

БАЛЕТ БОРИСА ЭЙФМАНА
«ПО ТУ СТОРОНУ ГРЕХА»
НА СЦЕНЕ SND

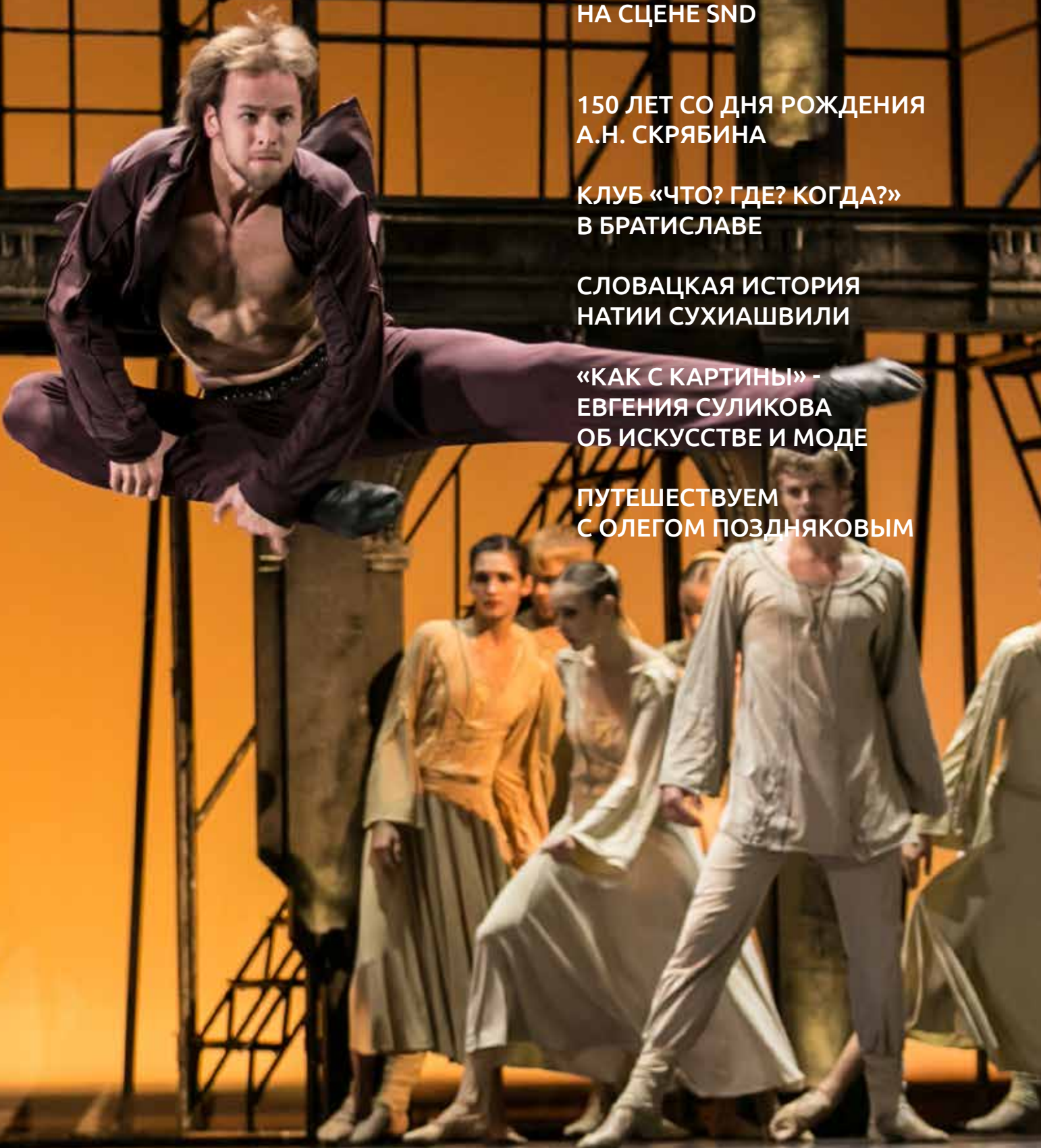
150 ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ
А.Н. СКРЯБИНА

КЛУБ «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?»
В БРАТИСЛАВЕ

СЛОВАЦКАЯ ИСТОРИЯ
НАТИИ СУХИАШВИЛИ

«КАК С КАРТИНЫ» -
ЕВГЕНИЯ СУЛИКОВА
ОБ ИСКУССТВЕ И МОДЕ

ПУТЕШЕСТВУЕМ
С ОЛЕГОМ ПОЗДНЯКОВЫМ





Игра «ЧТО? ГДЕ? КОГДА?»
в Братиславе
каждую третью субботу месяца

ЧТО? ГДЕ? КОГДА?

Стр. 14



Дорогие читатели журнала! Друзья!
Пришло время перемен,
и эти перемены, без сомнения,
коснутся нашего журнала!

Прежде всего мы хотели бы выразить благодарность
Светлане Борбелиовой, посвятившей журналу "ВМЕСТЕ" три
года на посту главного редактора.

Светлане удалось сохранить стиль журнала, углубить его общественно-значимый потенциал. Материалы журнала, опубликованные за эти годы и связанные с развитием российской культуры, могут составить отдельную книгу, особый раздел, свидетельствующий о жизни и деятельности мастеров искусства здесь, в Словакии, в частности, в сложный период пандемии.

Особая благодарность редактору за то, что она привлекла к работе профессиональных журналистов русской редакции Radio Slovakia International.

Мы, члены обновленной команды, готовы сохранять традиции журнала и приносить новые. Мы продолжаем сотрудничать с нашими постоянными авторами. Одновременно нашей целью является привлечение новых сил, новых авторов, новых идей. Возможно, для этого понадобится время. Но мы не намерены отступить!

Милые ДАМЫ,
все цветы весны – для вас!
 С наступающим женским праздником поздравляет
 редколлегия и
 Виктория Фоминская
 из Москвы
 (статью «Репетиция весны»
 читайте на стр. 17)

Весеннего настроения,
 бодрости духа и крепкого
 здоровья вам желают
Наталья Ядрышникова,
Юлия Красуля,
Валерий Лебедев,
Наталья Старикова,
Ольга Друбецкая.



СПОЛВМЕСТЕ

Журнал «ВМЕСТЕ»
 Учредитель: Союз русских
 в Словакии

Редколлегия:

Наталья Ядрышникова, редактор,
 natalia.yadr@gmail.com
 Юлия Красуля, графический дизайнер
 vedatis.design@gmail.com
 Валерий Лебедев, спецкорр, г. Москва
 Наталья Старикова, фотограф,
 1712natali.star@gmail.com
 Ольга Друбецкая, редактор, корректор
 olgadrub@gmail.com

Редакционный совет:

Галайиова Марина, Президент СРС
 marina.halaji@gmail.com
 Бартакова Елена, Председатель КСОРС
 elena.bartakova@gmail.com
 Измайлов Талгат,
 Член КСОРС
 talgat@izmajlov.sk
 Владимиров Мария,
 Член КСОРС
 ruslana.oz.mt@gmail.com
 Баланова Наталия,
 Член КСОРС
 rus.as.berega@mail.ru

Региональные организации

«Союза русских в Словакии»:

Союз русских в г. Братислава

Александр Пивоваров

pivovaa@gmail.com

Организация Община

г. Нитра

Марина Галайиова

marina.halaji@gmail.com

Ассоциация Берега

г. Тренчин

Наталья Баланова

rus.as.berega@mail.ru

Содружество русско-

словацкой молодежи,

г. Братислава,

Радик Норекян

zrsmba@gmail.com

Организация Руслана

г. Мартин,

Мария Владимировна

ruslana.oz.mt@gmail.com

Союз русских г. Кошице-

Наталья Достовалова

dostovalova.natalia@gmail.com

Организация Родина

Гулия Горник - г. Поппрад,

hornikjulia@gmail.com



Мнение редакции может
 не совпадать с мнением авторов

Александр Николаевич Скрябин – первооткрыватель светомузыки	4
Пиросмани у самовара	6
На Blumentálevской открылась пекарня...	7
Татьянин день	8
В Роббо клубе	9
«По ту сторону греха» балет Бориса Эйфмана в SND	10
Перепись населения	11
Цены на недвижимость в Словакии	
Спроси у консула	
Российские пенсии за рубежом	
Клуб «Что? Где? Когда?» в Братиславе	14
Фильм «Домой». За кадром	15
На паркете Москва и Словакия	16
Выставка цветов	17
Читай Россию	18
Студенты на АЭС	19
Как с картины, или разбор гардероба в музее	20
Палех - к 135-летию основателя, И. Голикова	22
Такая разная Швейцария	24
Как я завела собаку	26
Бал подснежников	27
Малоярославец и Голич	28
К любви с любовью	30
Посольство молодых	31



АЛЕКСАНДР НИКОЛАЕВИЧ СКРЯБИН

**ПЕРВООТКРЫВАТЕЛЬ СВЕТОМУЗЫКИ,
КОМПОЗИТОР-ФИЛОСОФ,
ОПЕРЕДИВШИЙ СВОЕ ВРЕМЯ**

К 150-летию со дня рождения композитора
Авторы: Т. Д. Стрельцова, В. Б. Фоминская (Москва)
Фото: архив

Эпоха Серебряного века, возникшая на рубеже 19-20 веков, была периодом творческих экспериментов, поиска новых направлений в искусстве, стремления соединить различные жанры и художественные приемы. Одним из ярчайших представителей этой эпохи был русский композитор-символист Александр Николаевич Скрябин.

Александр Скрябин родился в Москве 6 января 1872 года. Необыкновенно одаренный музыкант, проявивший свой талант еще в детском возрасте, он обладал уникальной способностью “видеть” звук. Палитра музыкальных звуков в воображении композитора “окрашивалась” различными цветами: тональность до мажор он видел красной, звук “ре” - желтым, “соль” был оранжево-розовым, а “ля” - зеленым.

Очевидно, что свою музыкальную одаренность Александр унаследовал от матери, Любови Петровны Скрябиной, урожденной Щетиной. Талантливая пианистка, она окончила Петербургскую консерваторию, была ученицей Антона Григорьевича Рубинштейна, который относился к ней с большой теплотой, называя “своей дочкой”. Впоследствии Антон Григорьевич примет участие и в музыкальной судьбе Александра Скрябина. Любовь Петровну отличала необычайно чуткая и тонкая манера исполнения, она успешно концертировала (один из своих концертов она дала за пять дней до рождения Александра). Увы, из-за слабого здоровья жизнь ее оборвалась очень рано - в возрасте 24 лет Любовь Петровна умерла от чахотки. На момент смерти матери маленькому Саше был всего лишь год.

Воспитанием мальчика занялась его тетя, Любовь Александровна. Уже в пять лет Александр, Шуринька, как называли его домашние, играл на фортепьяно, пробовал сочинять музыку. Антон Рубинштейн, услышав игру мальчика, был поражен его способностями. Он мудро посоветовал «не заставлять его ни играть, ни сочинять, когда у него не было желания.» (Из воспоминаний Л.А. Скрябиной). В возрасте 10 лет Александра отдали в кадетский корпус. Во время учебы на последнем курсе он поступает в Московскую консерваторию, таким образом окончательно связывая свою жизнь с музыкой.

Его педагогом по фортепиано стал Василий Ильич Сафонов, а композицию преподавал видный композитор и дирижер Антон Степанович Аренский. И если в классе фортепиано Скрябин проявил себя как виртуозный пианист, то с Аренским отношения не сложились - последовало отчисление из класса композиции за неуспеваемость. Слишком разными оказались взгляды на музыку классика Аренского и новатора Скрябина, которому было «тесно» в рамках классической композиции.

Однако Александр Скрябин продолжает творить, выступает в концертах со своими сочинениями. Он восхищается Листом и Шопеном, которых обожала и его мать.

В своих ранних сочинениях Скрябин сознательно старается сохранить музыкальную эстетику Шопена, даже пишет в тех же жанрах: создает ноктюрны, мазурки, экспромты, полонезы, этюды. Скрябин обладал потрясающей работоспособностью: уже к моменту поступления в консерваторию он — автор более семидесяти произведений.

Из-за конфликта с Аренским диплом композитора Скрябин так и не получил, но в 1892 году он окончил консерваторию как пианист, получив золотую медаль. Его интересовала карьера концертирующего пианиста, но вскоре случилась беда: стремясь к безупречному исполнению, в результате длительных репетиций Александр Скрябин “переиграл” руку - была повреждена мышечная ткань. “Первая серьезная неудача в жизни. Первое серьезное размышление: начало анализа. Сомнение в возможности выздороветь. Первое размышление о ценности жизни, о религии, о Боге,” - написал он об этом периоде.

В это же время, чтобы иметь возможность выступать, он пишет Прелюдию и Ноктюрн для левой руки. Вопреки прогнозам врачей, рука композитора восстановилась, хотя и утратила беглость. В творчестве Скрябина в этот период появляются тревожные, трагические образы.

Им написана Первая соната, траурные мотивы которой — результат глубокого жизненного кризиса композитора. Со временем он создает симфонические произведения, в которых заметен его самобытный почерк: он пишет уже не как композитор-романтик, “последователь Шопена”, но как композитор-космист, композитор-философ, его музыку наполняют образы света, огня. Благодаря способности “видеть” звук, Скрябин подчиняет музыку цветовой символике.

Стремление соединить звук и цвет приводит Скрябина к созданию собственной системы цветотональности. Как пишет Б. Асафьев, “Скрябин мыслит параллельными цветомузыкальными образами, «К пламени», «Гирлянды», «Темное пламя» - предвестники музыки с реальным светом”.

Свой замысел соединения музыки и света композитор осуществил в музыкальной поэме «Прометей» («Поэма огня»). Своим появлением в 1910-м году, “Поэма” ознаменовала рождение первого светомузыкального произведения.

В исполнении поэмы «Прометей» участвуют оркестр, хор, орган, фортепиано и специальный световой аппарат. В нотной партитуре сочинения есть специальная световая строка «Luce», в которой обычными нотами записаны условные обозначения цветов, причем световая строка подразумевает две партии: верхняя, более подвижная, показывает смену гармоний, нижняя — философскую составляющую. Доминируют два цвета: фиолетовый и красный.

Увы, замысел композитора воплотился не сразу: изготовление светового аппарата оказалось слишком сложным для того времени, и в первый раз «Прометей» был исполнен без световых эффектов. Александр Николаевич в последний момент сделал пометку в партитуре сочинения: «Может исполняться без световой строки».

Первыми зрителями «Прометей» были близкие друзья Скрябина. Они смогли увидеть «Поэму огня» со светом и цветом в домашних условиях. Световой аппарат «Прометей» был сконструирован по эскизам композитора его другом профессором Александром Мозером.

Аппарат представлял собой деревянный круг с двенадцатью разноцветными лампочками и кнопочной приставкой. Этот световой круг соответствовал квинтовому кругу тональностей, где каждая нота имела свой цвет.

Этот круг подвешивался к потолку, композитор играл на рояле, а жена

композитора сидела за кнопочной панелью и исполняла партию света.

Впервые со световой партией «Прометей» был представлен широкой публике 20 мая 1915 года в Нью-Йорке, уже после смерти композитора. Для этой премьеры инженером Престоном Миллером был изготовлен новый световой инструмент, получивший название «chromola». Однако исполнение световой партии вызывало многочисленные проблемы. Замыслы Скрябина значительно опередили технические возможности того времени.

Увы, жизнь Александра Скрябина оборвалась очень рано: композитор умер 27 апреля 1915 года, в возрасте 43 лет, так и не дождавшись воплощения своего замысла.

Значительный интерес к исполнению произведений Скрябина со светомузыкальной партией возникает в 60-70-е годы 20 века. Среди наиболее заметных записей «Прометей» - исполнение поэмы Государственным симфоническим оркестром под управлением Е.Светланова, Берлинским филармоническим оркестром под управлением Клаудио Аббадо (солистка Марта Аргерих), Чикагским симфоническим оркестром под управлением Пьера Булеза (партия фортепьяно - Анатолий Угорский), Филадельфийским симфоническим оркестром под управлением Рикардо Мути (солист Дмитрий Алексеев), Лондонским филармоническим оркестром под управлением Лорин Маазель (солист Владимир Ашкенази). Впервые в сопровождении лазерного шоу (конструктор установки Лоуэлл Кросс) поэма была исполнена Симфоническим оркестром Университета Айовы 24 сентября 1975 года.

В 1980-е годы возникают целые школы цветомузыки в России и за рубежом.

Интересны светомузыкальные эксперименты, проведенные в студии французского композитора Пьера Булеза. Серьезные исследования в области новейшей светомузыки проведены в Казани в НИИ экспериментальной эстетики «Прометей» профессором Б.М. Валаевым.

Творческое наследие Александра Скрябина и его влияние на развитие европейской музыкальной культуры сложно переоценить. Сам же Скрябин считал своим призванием не только создание музыкальных произведений, но и попытку изменить мир посредством искусства. Он писал:

Я силой чар гармонии небесной
Навею на людей ласкающие сны,
А силою любви безмерной и чудесной
Я сделаю их жизнь подобием весны...



Прометей: Поэма Огня
Скрябин.

СЛУШАЙТЕ РУССКОЕ РАДИО!

Наталья Ядрышников, RSI

В январе передача «Я живу в Словакии» была посвящена небольшому путешествию по нашей стране, и провел его создатель Телеграм-канала «СлоВестник» Олег Чумаков.

А в феврале мы с вами отправляемся в гости к Натии Сухиашвили.



ПИРОСМАНИ ПРИГЛАШАЕТ К САМОВАРУ

Перевод с грузинского: Шако Казакхашвили

Фото: Наталья Старикова

Сегодня нас гостеприимно принимает в своем ресторане отважная грузинка, не побоявшаяся открыть свой ресторан в самый разгар пандемии. Знакомьтесь: Натия Сухиашвили.

— Натия, как Вы оказались в Словакии и как Вы рискуете открыть ресторан в самое, казалось бы, неблагоприятное для этого время?

— Итак, почему я приехала в Словакию? Впервые я приехала сюда в 2018 году как туристка. Я сразу же поняла, что Грузия и Словакия очень близки по климату, и вообще очень много общего и близкого в людях. Словакия мне понравилась, я почувствовала себя здесь как дома. Я вспоминаю свое детство, когда моя учительница говорила мне, что я очень похожа на словачку, ведь у меня, в отличие от моих одноклассников, были светлые волосы и голубые глаза - именно этим я от них отличалась.

Поэтому я очень хотела приехать именно в Словакию. А когда наконец-то очутилась здесь, то сразу почувствовала себя очень комфортно. Я решила остаться тут и познакомить словаков с культурой своего народа. А что касается вопроса риска пандемии, риск был действительно высоким, но я все же решилась. После того, как в Словакии впервые был объявлен локдаун, я была вынуждена остаться здесь, я осталась здесь одна. Мне нравилось гулять по Братиславе, и однажды я забрела на улицу Замоцка. На одном из домов я увидела вывеску «Самовар», и в голове моей развернулась история, связанная со знаменитым грузинским художником Пиросмани.

У Пиросмани была идея соорудить на одной из площадей гигантский самовар, вокруг которого могло собираться множество народа, пить чай, общаться, вести разговоры на темы искусства. И вдруг я осознала, что ведь это может произойти именно тут, в Братиславе!

Тогда я начала набирать команду для открытия ресторана, много консультировалась со своим юристом. И в конце концов у меня все получилось! Вы здесь, и все это можете видеть своими глазами!

— Кто работает в ресторане, грузины или словаки?

— Что касается персонала, шеф-повар — грузинка, а помощница — словачка. Менеджмент разделен также: один менеджер — грузин, другой — словак.

— Какая кухня у вас представлена?

— Это старая традиционная грузинская кухня. Когда я разрабатывала концепцию, для меня было очень важным, чтобы сама суть этой концепции была оправдана. Так как я изначально решила, что ресторан будет называться Пиросмани, я хотела, чтобы и кухня соответствовала той эпохе, в которой жил Пиросмани, без нововведений. Попробуйте любое блюдо, и вы сами убедитесь в том, что оно соответствует стилю того старого времени и сохраняет тот оригинальный вкус.

— Кто к вам приходит и что предпочитают гости ресторана?

— К нам приходят гости разных национальностей, но прежде всего это русскоговорящие, украинцы и сами словаки. Мы очень рады тому, что люди нас находят, и мы встречаем их, как подобает встречать гостей в соответствии с грузинской традицией. Из нашего ресторана они всегда уходят довольными. Что же касается предпочтений посетителей нашего ресторана, то это прежде всего грузинский салат, хачапури, хинкали, шашлык и цыпленок табака.

А теперь к вопросу о винах. Виноделие имеет в Грузии старую традицию. Вина, которые мы предлагаем нашим гостям, произведены в соответствии со старой технологией, по древним рецептам. Грузинскому виноделию более восьми веков, и это подтверждено фактами. В традиции и самом способе производства и хранения вина большую роль играют и специальные традиционные сосуды.

— А как Вам словацкая кухня? Нравится или чего-то в ней не хватает?

— Я знакома со словацкой кухней достаточно, чтобы дать ей оценку.

Лично мне больше всего нравится словацкий чесночный суп и, конечно, традиционная капуста. Они очень вкусные.

Но словацкая кухня совсем не похожа на грузинскую.

И одной из причин открытия нашего ресторана стало то, что в Братиславе в то время не было грузинского ресторана, мне не посчастливилось найти для себя ничего близкого к грузинской кухне. Еще и поэтому я решилась на открытие своего ресторана.

Здесь я хочу вернуться к вопросу о рисках, связанных с открытием ресторана. Я не чувствовала риска как такового, так как сразу знала, что грузинская кухня станет для Братиславы чем-то необычным...

— Не хотелось бы прибегать к прямому сравнению, но как Вы оцениваете словацкие вина, в чем видите разницу или близость между вином словацким и грузинским?

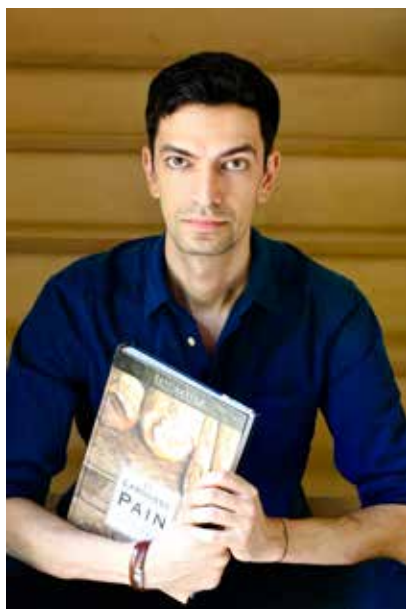
— В приготовлении вина у нас разница в самой рецептуре. Но, несмотря на это, есть много общего.

Удивительный факт, но в Грузии, в горах, находится курорт Рача, который имеет такое же название, как и знаменитая винодельческая область Словакии. Интересно, что и способы выращивания винограда в этих регионах очень похожи. Теперь о самих винах: они очень отличаются, ведь здесь, в Словакии, другой климат, другая почва, другой воздух, — все это, конечно, влияет на вкус вина. Я ничего плохого не могу сказать о словацких винах, но для меня лично грузинское вино остается самым лучшим!



Натия Сухиашвили

НА VLUMENTALEVSKOЙ ОТКРЫЛАСЯ ПЕКАРНЯ...



Микола Неврев

Автор: Натали Балашова, фото автора (Братислава)

Микола Неврев — человек, влюбленный в свой родной город Одессу, но при этом страстный путешественник, объехавший полсвета. Последние годы Микола живет в Братиславе. Отличный фотограф, эстет и гурман. Он увлекается историей, ценит красоту архитектуры и хорошую кухню.



Микола Неврев и Натали Балашова



Последняя его любовь — французская кухня. Выбрав из множества блюд самые достойные и несложные для приготовления, одессит Микола, в соавторстве с коллегой по путешествиям и волшебству на кухне Франческой Спинелли, написал книгу «Francúzsko na tanieri».

Книга получилась замечательная — с прекрасными авторскими фотографиями блюд, приготовленных из доступных в Словакии продуктов, и рецептами, способными вдохновить как новичка, так и бывалого гурмана.

Презентация книги проходила в уютном французском магазинчике деликатесов La Fabuleuse Épicerie. Вино и французская речь лились ручьем, пока автор, окружённый сырами, багетами и баночками с фуа-гра, раздавал автографы и приглашал всех в гости в свою пекарню. Да-да, недавно Микола осуществил ещё одну свою мечту и открыл в Братиславе булочную Midnight, где собственноручно выпекает хрустящие багеты, лёгкие круассаны и пахнущие раем булочки.



Портрет императрицы Елизаветы Петровны,
Луи Токке, 1756 г.

Автор: А. В. Чумаков, почетный председатель Союза русских в Словакии

12 (25) января 1755 года российская императрица Елизавета Петровна одобрила прошение Ивана Шувалова и подписала указ об открытии Московского университета, ставшего одним из центров русской передовой культуры, науки и общественной мысли в России. В православном календаре 25 января - день Святой Татьяны.

Проект создания университета был задуман ученым М. В. Ломоносовым совместно со статским советником и генералом-адъютантом государыни И. И. Шуваловым. Авторы идеи были уверены, что создание научного учреждения необходимо для процветания Российской империи

После подписания указа об учреждении Московского университета «Татьянин день» стал праздноваться сначала как день рождения университета, а позднее и как праздник российского студенчества. Впоследствии в одном из флигелей старого здания университета была создана домовая церковь святой мученицы Татьяны, а сама святая была объявлена покровительницей всего русского студенчества. Праздник был установлен в 1850 году.



Мученица Татьяна Римская,
покровительница студентов



ТАТЬЯНИН ДЕНЬ

Поначалу его отмечали только в Москве, но в нём принимал участие практически весь город. Начинаясь с проведения молебна в университетской церкви, потом в присутствии знатных гостей проводились официальные церемонии в здании университета. Затем шумные и весёлые гуляния проходили по городу. На праздновании, как водится, выпивали. Но в этот день царские жандармы, встретив выпившего студента, не трогали его, а, напротив, предлагали помощь. В одном из своих шуточных фельетонов выпускник университета А. П. Чехов писал об этом дне: «В этом году выпили всё, кроме Москвы-реки, и то благодаря тому, что замёрзла».

В День студентов учащиеся исполняют гимн "Гаудеамус". Этой песне уже не одно столетие. Считается, что произведение, которое восхваляло молодость и жизнь, было создано странствующими студентами. Гимн появился в XIII-XIV веке либо в Гейдельбергском, либо в Парижском университете. Гимн много раз переписывали, передавая из уст в уста. Но самый знаменитый вариант, датированный 1781 годом, принадлежит руке немецкого поэта Христиана Вильгельма Киндлебена.

С 2005 года день 25 января в России официально отмечается как «День российского студенчества». С тех пор эта святая считается покровительницей учащихся вузов и колледжей, а также преподавателей.



Vážení frekventanti kurzů ruského jazyka
v Ruskom centre vedy a kultúry v Bratislave



OTVÁRAME JARNÝ KURZ RUSKÉHO JAZYKA

ktorý sa uskutoční v termíne

od 07.02.2022 do 04.05.2022

Prihlásiť sa môžete cez e-mail: kurzy@svk.rs.gov.ru

v termíne od 10.01.2022 do 07.02.2022

Ponúkame aj možnosť individuálneho/skupinového vyučovania
ONLINE/OFFLINE

Zľavy pre študentov, žiakov, dôchodcov.

Kontaktná osoba:

Olga Kroshkina - administrátorka kurzov
tel. číslo: 02/5262 5981; mob. +421 911 112 962
E-mail: kurzy@svk.rs.gov.ru



РОББО Клуб – это школа робототехники и свободного программирования, где дети погружаются в мир робототехники и проходят весь путь от создания образа робота на экране до программирования и воплощения собственных роботов в реальность своими руками при помощи 3D-моделирования и 3D-печати. Обучение программированию ведется на языке Scratch, адаптированном под детское восприятие, а в качестве оборудования используются робототехнические комплекты ScratchDuino, наборы микроэлектроники, а также 3D-принтеры.



АТМОСФЕРА ТВОРЧЕСТВА В РОББО КЛУБЕ

Автор: Андрей Скоробогач (Братислава)
Фото: Наталья Старикова

РОББО Клуб – Братислава приглашает детей от 7 до 16 лет, занятия начинаются по мере формирования групп в удобное для детей и родителей время.



РОББО Клуб - семья клубов, которая была основана в Санкт-Петербурге в 2016 году. Сейчас в мире работает уже более 150 клубов, где учатся более 50000 учеников по всему миру! Занятие робототехникой – это дружеская и теплая атмосфера в классах, непринужденное общение учеников и опытных преподавателей, которые умеют увлечь и заинтересовать каждого ребенка – непоседу и тихоню. Наши ученики не только знакомятся с принципами свободных открытых технологий, но и учатся их создавать, работая в коллективе.

Мы считаем, что интерес к техническому творчеству поможет ребенку определиться с выбором дальнейшей профессии, ведь стремительный рост технологий приведет к замене многих профессий роботами. Вот тогда возникнет острая потребность в квалифицированных кадрах, способных обеспечивать весь процесс от разработки и проектирования до настройки и ремонта роботов. Мы уверены, что, избрав профессию, связанную с робототехникой, молодой человек будет востребован в будущем как специалист.

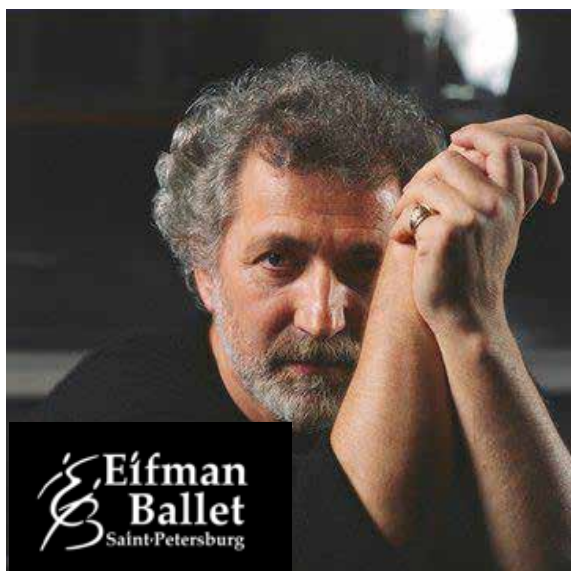


Текст: Татьяна Боборыкина

Boris Eifman



Za hranicami hriechu/Bratia Karamazovovci



Словацкий национальный театр
«По ту сторону греха»
Балет Бориса Эйфмана по роману
Ф.М.Достоевского «Братья Карамазовы»
На музыку Р. Вагнера, М. П. Мусоргского,
С. В. Рахманинова
Художник: Вячеслав Окунев

План представлений - март
Пятница 25. 3. 2022
19:00 ч. - 21:30 ч.
Вторник 29. 3. 2022
19:00 ч. - 21:30 ч.

Борис Эйфман, создатель своего театра, своего стиля, своей балетной вселенной, которого называют «одним из ведущих хореографов мира», «потрясающим театральным волшебником», родился в 1946 году в Сибири. С самого раннего детства ему хотелось выражать свои чувства и размышления в пластических образах, в танце.

Сам он скажет позже: «Балет для меня не только профессия. Это способ существования, мое земное предназначение. Его средствами я должен передать то, что дается мне свыше. Я, наверное, просто захлебнулся бы своими эмоциями, если бы не имел возможности реализовать их в творчестве. Хореография для меня – искусство глубоко религиозное в широком понимании этого слова».

Врожденное чувство движения, «инстинкт к сочинению» привели его в Ленинградскую консерваторию, на хореографическое отделение, а затем в Академию русского балета имени Вагановой, где он проработал десять лет как хореограф, сочиняя новые произведения для студенческих спектаклей. И, наконец, в 1977 году он формирует ансамбль балета. С этого момента начинается история Эйфмана, который своим талантом, кровью и потом, энергией, не оставлявшей его все 24 часа в сутки, стал создавать свой театр.

Эйфман гениально сочетал авангардные достижения балетного мира с академической школой русской классической хореографии, на которой он вырос сам. «То, что я делаю, можно назвать танцем эмоций, свободным танцем, новым языком, в котором сплелись и классика, и модерн, и экзотические импульсы, и многое другое...» Его артистам, имевшим исключительно академическую базовую подготовку, приходилось осваивать новую пластическую лексику.

Это была совершенно другая хореография, первооснова которой рождалась вместе с созданной Эйфманом труппой.



С течением времени его «Ансамбль балета» стал называться «Театром балета» и в этом изменении названия заложена ключевая формула творческого метода Эйфмана. Как художнику, природе которого близка театральность, ему в хореографии интересны не только вариации движений, но и внутреннее сквозное действие, та или иная сверхзадача спектакля. «Я создаю другой балет, где самовыражение становится содержанием, в котором есть драматизм, философия, характеры, идея. И я уверен, что это балет будущего. Поверьте, по тому пути, по которому иду я, пойдут очень многие молодые коллеги. Этот путь направлен к человеку».

Именно в человеке Эйфман видит главный предмет своего искусства, имеющего власть над сердцами людей и способного обращаться к душе. Для него балет – это способ размышления, «возможность через движение не только выразить какую-то форму, линию, но передать поток эмоций, энергию, мысль».

Узнаваемой особенностью, «брендом» хореографии Эйфмана является то, что практически все его постановки сюжетны и часто имеют литературную основу. Это в полной мере отвечает его творческой позиции: «Я не говорю, что меня не волнует сам хореографический текст и его уровень, степень фантазии или совершенной формы... Но если мне необходима литературная основа, то это значит, что я ищу в ней возможность погрузиться в некую область, которая знакома мне и знакома моим зрителям, и вот в этом знакомом пытаюсь найти, открыть неизведанное...»

Проникновение в область неизведанного – и в хореографии, и в сфере идей – пожалуй, самая знаковая черта Эйфмана. Когда он обращается к литературным произведениям, или к историям судеб Мольера, Павла I, Чайковского, Родена, то всегда видит незамеченные никем детали, находит то, что способно удивить, улавливает непонятые прежде смыслы и расставляет свои акценты. В пластических, визуальных метафорах, которые можно сравнить с образным шифром сновидений, где смутные фантазии и влечения обретают зримые формы, Эйфман воплощает то главное, что таит в себе литературный текст или история жизни творца. Театр Эйфмана часто называют психологическим. Его постановки можно назвать пластическим психоанализом, в процессе которого раскрывается психологическая глубина характеров и сюжетов, будь то вымышленных или реальных.

Обращения Эйфмана к творениям писателей и судьбам гениев, перевод литературных произведений и биографий великих исторических личностей на язык балета – погружение через физику в психику, через тело в дух, через слово в мысль. Его уникальная лексика и концептуальные авторские трактовки – это прорыв в ту запретную область, где воплощается бесконечность внутренних миров.



73 концертный сезон 2021/2022

**Словацкая филармония приглашает:
концерты в марте на любой вкус**

В афише на март много концертов. Продолжаются симфонические четверги и пятницы Словацкого филармонического оркестра и Словацкого филармонического хора, камерные вечера в Малом зале филармонии, семейный концерт для самых маленьких посетителей, Детский концерт для молодежи и воскресный концерт Словацкого камерного оркестра.

11 февраля 2022 в 9:00

Союз русских Кошице
приглашает вас на
XVI республиканский конкурс

РУССКОЕ СЛОВО
/online/

Тема: «В мире сказок»



Номинации:

- конкурс чтецов поэзии и прозы
- вокальный конкурс
- конкурс дуэтов, ансамблей



<https://www.facebook.com/ruske.slovo.kosice>

email: ruskeslovoslovakia@gmail.com

**SODB
2±21**

**SČÍTANIE
OBYVATEĽOV,
DOMOV
A BYTOV**

ПЕРЕПИСЬ НАСЕЛЕНИЯ - ПЕРВЫЕ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ИТОГИ

Автор: Елена Врабелова, Фото: TASR
Истричник: RTVS, RSI

Более полугода Статистическое управление СР обрабатывало результаты прошлогодней переписи населения. И вот в январе его директор Александер Баллек сообщил на пресс-конференции о первых официальных данных, многие из которых оказались неожиданными.

Основным показателем при переписи является общее количество населения страны, поскольку именно от него отталкиваются при сравнении и анализе данных. Статистическое управление ответило на вопрос,

сколько человек живет сейчас в Словакии. Итак, по данным переписи 2021 года, население Словацкой Республики составляет 5 449 270 человек. Из них 49% - мужчины, а 51% от общей численности – женщины.

По словам Александра Баллека, большинство населения Словакии (53%) проживает в городах. 98,9% населения СР имеет словацкое гражданство, то есть 1,2% составляют иностранцы. Около 4% участников переписи сообщили, что родились за пределами Словацкой Республики, большинство из них в Чехии, Великобритании или на Украине.

Ни для кого не секрет, что Словакия стареет, и перепись лишь подтвердила данную тенденцию. Она показала, что более 17% населения относится к группе людей старше 65 лет (в 2011 году их было меньше 13%). Детей в возрасте до 14 лет в Словакии сейчас меньше, чем пожилых (15,9%). Более двух третей населения СР (67%) принадлежат к возрастной группе от 15 до 64 лет.

Главный специалист по переписи населения Статистического управления СР Людмила Иванчикова добавила, что за 10 последних лет в Словакии увеличилась продолжительность жизни. Об этом говорят и такие данные: группа людей в возрастной группе от 70 до 80 лет составляет сейчас 9,4% населения Словакии, а старше 85 лет – 1,5%.

Александер Баллек отметил, что 10 лет назад в Словакии было гораздо больше людей трудоспособного возраста (72% населения), а людей пенсионного возраста – меньше (12,7%). Стоит при этом учитывать, что пенсионный возраст в стране за последние годы продолжал расти.

Большинство населения Словацкой Республики составляют словаки – 83,8 процента. Что касается национальных меньшинств, то самым многочисленным из них является венгерское.



Квартиры и дома уже не подешевеют. Около 30% опрошенных планируют купить недвижимость, чтобы сохранить свои накопления.

Больше всего покупкой жилья интересуются молодые люди в возрасте от 30 до 40 лет. Они ищут квартиры с большой площадью, однако предложения на рынке недвижимости их не совсем устраивают, а их финансовые возможности не позволяют приобрести дорогое жилье.

Большинство людей в результате покупают квартиру меньшей площади в менее престижном, «спальном», районе. Цена недвижимости прямо зависит от местонахождения приобретаемого жилья. Покупатели предпочитают квартиры недалеко от центра и с парковкой, но в то же время в тихом районе.

По-прежнему самой популярной среди покупателей остается недвижимость в Старом городе и «широком» центре, а также в районе Ружинов, который является наиболее густонаселенным городским районом, однако со всей необходимой инфраструктурой: школами, детскими садами, магазинами, новой международной автобусной станцией и торговыми центрами.

НЕДВИЖИМОСТЬ

Цены на недвижимость растут, спрос не снижается

Автор: Татьяна Житникова, Фото: Архив
Источник: RTVS, RSI

Несмотря на стремительный рост цен на недвижимость в Словакии, особенно в Братиславе, квартиры и дома продаются очень быстро. За последний год стоимость квартир в Братиславе выросла в отдельных районах до 33%, поэтому откладывать приобретение жилья риелторы не советуют. Согласно опросам, почти 89% потенциальных приобретателей недвижимости намерены приобрести ее в ближайшее время или течение этого года. Причем, 10% опрошенных готовы купить квартиру сразу.

Данный опрос общественного мнения провело агентство RK Herrys. На рынке недвижимости постоянный рост цен наблюдается уже в течение нескольких лет. Две трети опрошенных граждан предполагает дальнейшее подорожание недвижимости. Примерно 80% респондентов планируют приобрести жилье в столице, но по разным причинам откладывают

покупку. Зато те, кто покупает квартиры из коммерческих соображений, не сомневаются в выгоде скорейшего приобретения недвижимости.

Цены на квартиры в ближайшее время снижаться не будут. Поэтому всем, кто нуждается в жилье, риелторы советуют поторопиться. Даже если ипотека будет дорогой. Эти расходы окупятся в связи с ростом цен на квартиры в будущем.

Специалисты считают, что покупку квартиры или дома следует рассматривать в том числе и как выгодную инвестицию. В любом случае приобретатель квартиры будет в плюсе при дальнейшей перепродаже этой недвижимости.

Что касается финансирования, то более 70% опрошенных планирует приобрести дом или квартиру за счет ипотеки. Примерно 75% респондентов считают, что покупка недвижимости является самым лучшим вложением средств в сегодняшней непростой пандемической ситуации, когда ценные бумаги на мировых биржах теряют в цене. Вложение в недвижимость связано с минимальным риском.

Более 422 тысяч человек в переписной анкете привело именно эту национальную принадлежность, что составляет 7,75% от общего количества населения Словакии. За ними следует цыганское меньшинство — более 67 тысяч человек (1,23%), чехов 0,53%, русинов — 0,44%.

Доля людей с высшим образованием в СР выросла до 18,4%. Причем большинство из них проживает в Братиславском крае.



Уважаемые читатели! Многих из вас, переехавших в Словакию на ПМЖ из Российской Федерации, интересует вопрос получения пенсии.

Член РКС Европы Радмила Земанова (Чехия) направила письмо в Министерство труда и социальной защиты РФ и получила официальный ответ. Мы публикуем этот ответ на страницах нашего журнала.

У российских пенсионеров за рубежом нет повода опасаться за свои пенсии

"Правила выплаты пенсий" — это технический документ, который в первую очередь регламентирует технические вопросы, связанные с перечислением пенсий.

Каких-либо новых оснований для установления или прекращения пенсии он не устанавливает и устанавливать не может. Такие нормы как назначение и приостановление нестраховых пенсий регулируются федеральным законодательством.

На вопросы читателей отвечает
заведующий консульским отделом
Посольства РФ в Словакии
Шпокавичюс Таурас Лянович

Мы являемся гражданами РФ, имеем ВНЖ в Словакии, нас интересуют следующие вопросы:

1. Можно ли оформить загранпаспорт гражданину РФ, проживающему на территории Словакии на основании ВНЖ, в случае утраты «внутреннего паспорта РФ»?

Ответ: Если загранпаспорт действителен, то можно.

2. Можно ли оформить внутренний паспорт гражданина РФ ребенку, находящемуся на территории Словакии на основании ВНЖ по воссоединению с семьей или учебе при достижении 14-летнего возраста, если при этом он не прописан на территории РФ и у него нет родственников на территории РФ? Есть ли возможность получить внутренний паспорт РФ на территории РФ, не имея там родственников?

Ответ: К внутренним паспортам консульский отдел отношения не имеет. Их можно оформить исключительно на территории России.



3. Существует ли консульский учет для несовершеннолетних и совершеннолетних граждан РФ призывного возраста? Как и когда надо встать на учет?

Ответ: Консульский учет существует для всех граждан России.

4. Какие документы должен предоставить гражданин РФ в военкомат РФ о своем нахождении на территории Словакии, чтобы получить отсрочку от службы в армии?

Ответ: Этот вопрос должен быть адресован военкомату.

ПЕНСИЯ РФ

Соответствующий закон — №400-ФЗ «О страховых пенсиях» — был утвержден в 2013 году. В части приостановления выплат пенсий он не изменялся. Граждане Российской Федерации, которые в настоящий момент находятся за рубежом, получают и продолжают получать пенсию в соответствии с его нормами.

Как и прежде, граждане, получающие пенсию за рубежом, ежегодно продлевают получение пенсии за пределами Российской Федерации. Это можно сделать посредством:

— направления в Пенсионный фонд документа, выданного нотариусом на территории Российской Федерации, свидетельствующего о том факте, что гражданин находится в живых и проживает за пределами Российской Федерации;

— документа, выданного иностранным нотариусом или компетентным органом (должностным лицом) иностранного государства, свидетельствующего о том факте, что гражданин находится в живых

и проживает за пределами Российской Федерации;

— акта личной явки гражданина в ПФР (территориальный орган ПФР по своему выбору);

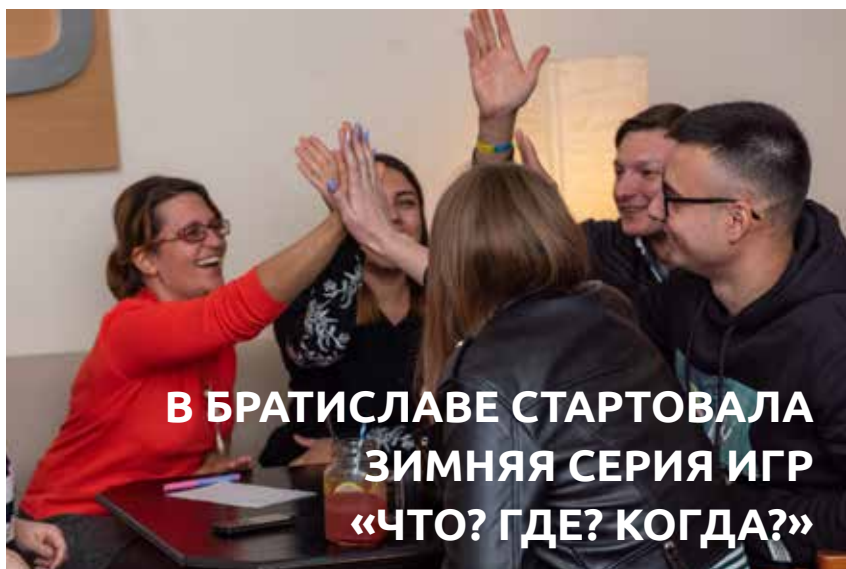
— акта личной явки гражданина в дипломатическое представительство или консульское учреждение Российской Федерации.

Внутри страны у Пенсионного фонда установлен порядок обмена данными с органами ЗАГС, а за пределами страны такого порядка обмена данными нет.

Если гражданин по истечении года получения пенсии за пределами Российской Федерации не обратился для продления получения пенсии, выдача пенсии приостанавливается. После обращения выдача пенсии возобновляется (восстанавливается) за прошедшее время, но не более чем за три года, предшествующих месяцу, в котором органом, осуществляющим пенсионное обеспечение, получен необходимый документ.



Автор: Злата Мороз (Братислава)
Фото: Наталья Старикова



Клуб «Что? Где? Когда?» в Словакии существует уже больше двух лет, но в столицу игра переехала лишь этой зимой вместе с ее организатором, Ольгой Друбецкой.

- Когда я еще жила в Петербурге, мы с друзьями регулярно принимали участие в этой игре. Проводил ее знаток телевизионной версии "Что? Где? Когда?" Александр Друзь. Это был такой азарт, до такой степени заразительно, что стало частичкой жизни.

Приехав в Словакию, мы, как и многие эмигранты, столкнулись с проблемой нехватки общения. Я решила, что именно «Что? Где? Когда?» поможет найти хорошую компанию. Мы тогда жили в Нитре. Собирались мы в кафешках. Приходили чудесные люди, знакомились, общались, играли, пели под гитару. Владельцам заведений тоже нравились наши шумные собрания. Нас становилось все больше и больше, стали приезжать люди из других городов: Трнавы, Братиславы, А теперь игра сама перебралась в словацкую столицу, - рассказывает Ольга.

Правда, первая игра в Братиславе чуть не сорвалась из-за очередного локдауна. Но нас это не испугало, и мы провели игру онлайн. Конечно, с живым общением это не сравнить, но лучше, чем сидеть по домам. Зато у нас получилась по-настоящему международная игра: были команды из Петербурга, из Минска, из Братиславы, из Нитры и из Банской Быстрицы.

А сколько радости было, когда в Братиславе вновь заработали кафе и рестораны. 23 января этого года первая игра в Братиславе, наконец, состоялась. Оказалось столько желающих, что в зале кафе, где проходила игра, всем не хватило места. Да и после игры все ещё долго не расходились, радуясь возможности пообщаться друг с другом.

Без сомнения, «Что? Где? Когда?» в Братиславе надолго. Это мнение не только организаторов, но и игроков.

- Общения с интересными людьми, действительно, не хватало. Интеллектуальный клуб, это то, что как раз необходимо и будет жить, - поделилась впечатлением от игры жительница Братиславы Татьяна.

Стать участником интеллектуального клуба братиславских знатоков могут и читатели журнала «Вместе». Для этого нужно прислать в редакцию ответ на самый интересный вопрос прошедшей игры.

Но и это еще не все. Читатели могут стать участниками «Что? Где? Когда?», прислав свои вопросы. Лучшие из них будут заданы на очередной игре, а ответы будут опубликованы в журнале «Вместе».

Вопросы читателям:

1. На шуточной диаграмме "Календарь кота" круг разделен на два неравных сектора. Как называется тот сектор, который составляет приблизительно одну пятьдесят вторую часть?

2. В одном мультфильме есть эпизод: лев созывает большой совет, чтобы рассказать о письме, полученном от этого человека. Большинство зверей верят письму, однако некоторые, например единорог, — нет. Назовите этого человека.

3. Грозный лидер Чили Аугусто Пиночет очень не любил марксистов, зато симпатизировал верхушке католической церкви и, возможно, поэтому получил сказочное прозвище, состоящее из двух слов. Назовите это прозвище.

 **ЧтоГдеКогда в Словакии**

Самый интересный вопрос, по мнению игроков:

Утверждают, что вплоть до XIX века на Сардинии существовали аккабадоры — женщины, оказывавшие определенный вид услуг. До сих пор в некоторых сардинских домах можно увидеть подушки, которыми аккабадоры пользовались в своей работе. Их «клиентами» обычно становились не терпящие проявлений слабости воинственные сардинские мужчины.

Назовите услугу, которую оказывали аккабадоры, словом греческого происхождения.

ДОМОЙ

Автор: Анна Стрельникова (Братислава)

Фото: архив автора

В феврале в прокат выходит короткометражный фильм российского режиссера Дениса Курлаева «Домой», музыку к которому написала Анна Стрельникова, живущая в Словакии.

Какие темы интересуют современных режиссеров? О чем рассказывает фильм «Домой»? Как снимать кино во время пандемии? Почему музыку к фильму записывали музыканты, находящиеся на расстоянии двух тысяч километров друг от друга? На эти вопросы ответят сами создатели фильма.

Режиссер Денис Курлаев родился в Москве в 1984 году. «С детства я готовился стать режиссером, для этого испробовал множество различных профессий: был и джазовым музыкантом, и полицейским. В 2018 окончил Высшие курсы сценаристов и режиссеров. Съемки фильма «Домой» начались еще до пандемии. Потом из-за ковидных ограничений нам приходилось останавливать процесс. Работа растянулась во времени, но, несмотря ни на что, наша команда завершила съемки, монтаж, сведение звука, и летом 2021 года мы представили фильм на нескольких международных кинофестивалях».

Фильм «Домой» отмечен следующими наградами:

Фестиваль «Святая Анна» (Москва, 2021) - в конкурсной программе;

Фестиваль KONIK (Москва, 2021) - в конкурсной программе;

Фестиваль Silver SCAD Film Festival (Севастополь, 2021) – Главный приз фестиваля;

Фестиваль «Саратовские страдания» (Саратов, 2021) – в конкурсной программе;

Фестиваль «Международный Русский кинофестиваль» (Москва 2021) – призы «Лучший короткометражный фильм» и «Лучший актёрский ансамбль»

Главный герой фильма, Слава, стоит перед сложным выбором - он пытается разобраться в себе. Слава едет домой. В этот раз он точно решил подать на развод. Жена отказалась поехать с ним в большой город за лучшей жизнью, и теперь они стали почти чужими людьми. Но как быть, ведь у них сын? Слава ищет ответ, верно ли он поступит, если совсем порвет с прошлой жизнью? Станет ли он счастливее? И где теперь его дом? Встреченные попутчики оказываются двуличными, врут и себе, и своим близким. Слушая их разговоры, Слава чувствует, что и он врет себе, присваивает чужую жизнь. Он вспоминает себя в детстве. В тот раз он не успел повидать отца, который также редко приезжал и лишь на несколько часов, чтобы передать матери деньги и вещи. Он вспоминает, как бежал за уходящим поездом. Слава понимает, что ходит по кругу. Развод ничего не изменит, по этому же кругу пойдет и его сын Лешка. Значит, он едет Домой. Надолго?

Как создавалась музыка к фильму.

Композитор Анна Стрельникова родилась в Москве в 1987 году, уже в возрасте 10 лет сочинила музыку к

своему первому спектаклю — школьному новогоднему представлению «Доктор сказочных наук» — и с тех пор решила стать композитором. С отличием окончила композиторский факультет Московской Консерватории в классе Тихона Хренникова, затем продолжила учебу в аспирантуре у композитора Александра Чайковского, лауреат двадцати четырех международных конкурсов.

«Наше сотворчество с Денисом Курлаевым началось в 2014 году с телефонного звонка. На мой мобильный телефон поступил звонок с незнакомого номера, Денис представился и сказал, что он услышал моё сочинение для виолончели соло и хотел бы, чтобы эта музыка звучала в его фильме “Переход”. Буквально через неделю мы записали мою пьесу в исполнении виолончелистки Ульяны Луцевской на студии звукозаписи во ВГИКе. Потом, когда я уже жила в Словакии, Денис вновь позвонил мне с предложением написать музыку для его нового фильма “Домой”.

Как мы записывали музыку в этот раз — отдельная история. Мы стремимся к тому, чтобы в фильме звучали живые тембры инструментов, а не электронные. Поэтому нам нужно было записать вместе фортепиано и скрипку. В качестве исполнителя на скрипке я видела только талантливую молодую скрипачку из Москвы Анастасию Мильне, которая исполнила много моих сочинений для скрипки. Партию фортепиано исполнила я сама. Но как нам сделать совместную запись, если я нахожусь в Братиславе, а Анастасия — в Москве? В конечном итоге фортепиано и скрипка записывались на расстоянии двух тысяч километров. Думаю, это был один из первых случаев онлайн записи музыкантов. Что из этого получилось, можно послушать в фильме».

Фильм «Домой» безусловно найдет отклик у тех, кто живет вдали от дома, кто задаётся теми же вопросами, что и главный герой. И, возможно, фильм поможет разобраться. Ведь если быть честным по отношению к самому себе, ответ найдется обязательно.

Команда фильма:

Режиссер Денис Курлаев

Автор сценария

Елена Латыпова

Оператор

Наталья Макарова

В ролях:

Олег Морозов

Елизавета Лотова

Саша Алексеев

Елена Власова

Игорь Гладков

Елена Штепенко

Дмитрий Мазуров

Художник-постановщик

Александр Трапезникова

Композитор

Анна Стрельникова

Звук

Александр Чеботарев

Владимир Камынин



НА ПАРКЕТЕ МОСКВА И СЛОВАКИЯ

Автор: Валерий Лебедев (Москва)
Фото: Photodance.ru

16

№ 1 / 2022
ВМЕСТЕ

Много лет Словакию на чемпионатах мира и Европы, на многочисленных международных турнирах по спортивным бальным танцам в Великобритании, Австрии, Германии, Бельгии, Италии, Японии и других странах представляла москвичка Елена Лебедева. Сейчас, будучи тренером, она проводит в Словакии тренировочные сборы для московского клуба EuroDanceLux. А в качестве судьи международной категории она представляет Словакию на многочисленных турнирах, которые проходят практически каждую неделю.

У Елены несколько специальностей, в том числе, дизайн одежды, в частности, дизайн бальных и весерних платьев и костюмов. Поэтому, когда на крупных чемпионатах представляют судей, то вслед за словами «Судья международной категории Елена Лебедева, Словакия» на паркет выходит стройная, безукоризненно одетая блондинка с тремя высшими образованиями.

В этом году, несмотря на все препятствия и трудности, Елена Лебедева провела крупный международный турнир — Moscow International Open. Более 1000 пар съехались в Москву. А для тех, кому не удалось приехать, была организована прямая трансляция из зала.

Елена - любимая ученица легендарного и неповторимого Станислава Попова, имя которого знают во всех странах мира. Этот юбилейный 10-й турнир Moscow International Open Станислав Григорьевич вел лично. А после того, как он представил свою ученицу, уже её ученики преподнесли ей букет роз огромных размеров. А вручавший его ученик стал на одно колено. Это было очень красиво.

Московские турниры отличаются от всех остальных в мире. Во-первых, это сам город. Его чистота, нарядность, удобство выдвинули Москву в число лучших столиц мира. Во-вторых, особая атмосфера турнира, исключая даже какие-либо намеки на дискриминацию.



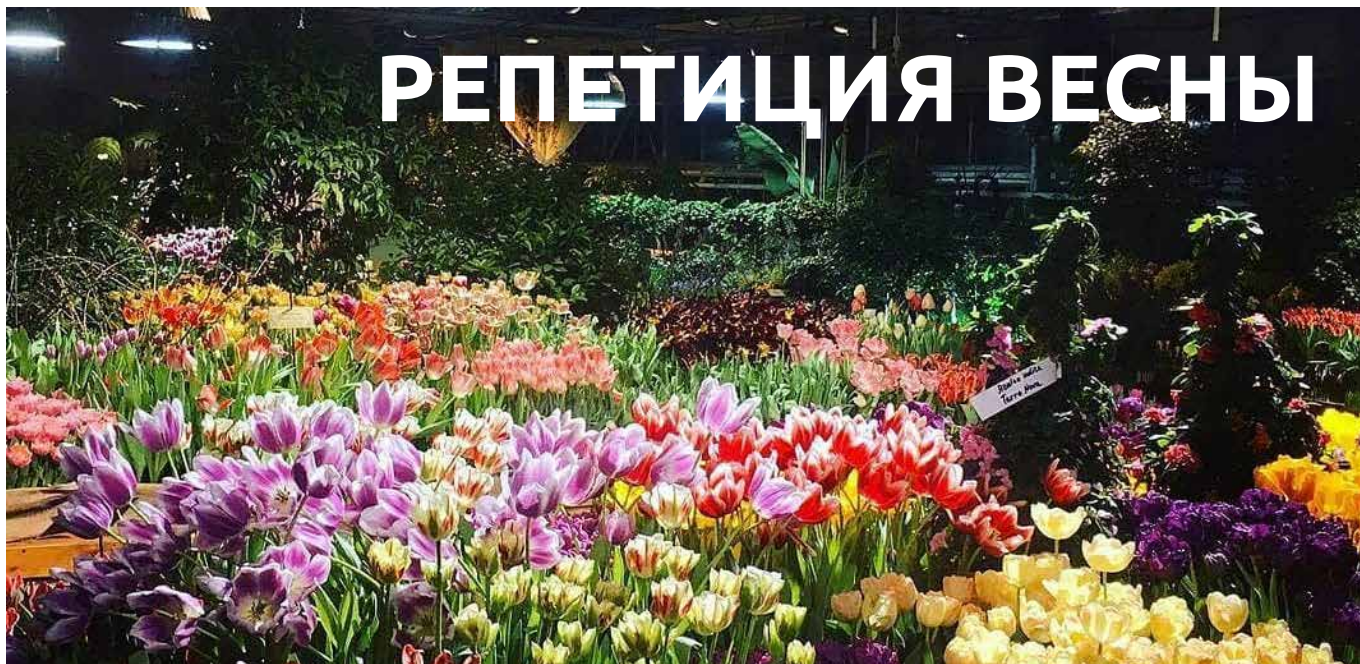
Взаимоподдержка и дружелюбие

Если обычно на подобных турнирах в центре внимания соперничество между парами, то здесь на этом турнире можно было видеть нечто иное — совместное стремление показать красоту человека, его добрую душу, его мечты и чувства. Это особое ощущение, которое характерно для этого традиционного турнира.

Большим сюрпризом для участников турнира стало участие чемпионов мира Марины и Артемия Каташинских. Они подготовили специальное шоу, в котором соревновались сила и красота, а победило их содружество.

Фотографии помогут представить этот турнир для читателей. А Елена Лебедева передает свой сердечный привет родной Словакии и своим многочисленным словацким друзьям, особенно всем участникам первых телепроектов «Let's dance».

РЕПЕТИЦИЯ ВЕСНЫ



Автор: Виктория Фоминская (Москва)
Фотографии предоставлены организаторами

В центре Москвы расцвели тюльпаны, лилии, крокусы! А ещё нарциссы, мускари, ландыши, луки, подснежники и даже сирень, сакура, вишня, магнолия. Более десяти тысяч растений можно увидеть с 23 февраля по 13 марта на выставке «Репетиция весны» в Ботаническом саду МГУ «Аптекарский огород». Эта ежегодная выставка проходит уже в восьмой раз и является крупнейшей в России.

В этом году растения размещены сразу в двух оранжереях: Выставочной и Субтропической - старинной оранжерее с горным туманным лесом. Благодаря технологии «выгонки», требующей от садоводов опыта и мастерства, растения расцвели на два месяца раньше природного срока. По словам директора «Аптекарского огорода» Алексея Ретеюма, в этом году публика увидит самые разнообразные сорта тюльпанов, включая редкие, новые, самые черные в мире «Королева Ночи», роскошные, попугайные и поразительные «Зомби».

Разнообразие форм и расцветок удивит даже искушенного зрителя: на выставке представлены несколько сотен сортов луковичных. Среди них можно встретить тюльпаны, похожие на пионы, розы, лилии, кувшинки. Есть огненные экземпляры, напоминающие горящее пламя. Ароматы весенних цветов тоже разнообразны: воздух наполнен запахом яблок, арбуза, карамели. А благодаря наличию фотозон, стилизованных в духе Голландии, у посетителей есть возможность сделать эффектные фотографии.

*Выставка проходит по адресу:
Москва, проспект Мира, 26, строение 1.*





ЧИТАЙ РОССИЮ/READ RUSSIA

Книжной выставке-ярмарке «BIBLIOTÉKA – PEDAGOGIKA» 30 лет!



Материал подготовила
Наталья Ядрышникова

К сожалению, не все смогли посетить прошедшую в Братиславе в прошлом году книжную выставку «Читай Россию». Мы продолжим разговор, начатый в предыдущем номере журнала.

На выставке мы встретились и пообщались с Юлией Созиной, директором по научно-образовательной деятельности Библиотеки иностранной литературы, кандидатом филологических наук, старшим научным сотрудником Института славяноведения РАН. Юлия Созина возглавляла российскую делегацию в Братиславе.

Хотелось бы представить наш стенд, на наш взгляд, самый большой и самый красивый на этой ярмарке. Мы привезли достаточно много книг

самой разной тематики. Конечно, в первую очередь это книги для детей, и это не только лучшие современные, но и классические советские авторы, переиздания - хорошие, красочные книги. Это учебники русского языка, интересные научно-популярные книги для школьников для легкого постижения наук (например, физики, химии). Большой раздел посвящен русской классической литературе. Это как сами произведения наших классиков (А. Пушкина, А. Чехова, В. Маяковского, М. Цветаевой, М. Булгакова и многих других), так и книги о них, какие-то новые факты, новые свидетельства, исследования в архивах.

Традиционно на нашем стенде присутствуют книги из серии «Жизнь замечательных людей», большой раздел посвящен литературе нашего времени. Современные российские писатели также представлены у нас на стенде: это и Сергей Лукьяненко, и Гузель Яхина, и Евгений Водолазкин, и многие другие.

Еще очень интересны два раздела, которые бы я хотела упомянуть: это переводная литература с разных языков мира, в частности, малых языков, на русский. Таким образом, русский язык дает вторую жизнь произведениям, открывает путь в широкую публику, и здесь вы, конечно, найдете работы словацких (это презентационная часть), болгарских, польских, сербских, хорватских, македонских писателей, а также венгерских авторов. У нас есть и большой раздел, посвященный страницам нашей истории, Великой Отечественной войне: это как художественные произведения, так и новейшие научные и исторические открытия.

Здесь есть потрясающие книги, посвященные новым архивным изысканиям и новому взгляду на жизнь, например, судьбе Николая II, других ярких представителей истории, прошлого, о которых, как оказывается, мы далеко не все знали, и они предстают перед нами в новом свете.

На площадке РЦНК

8 февраля в Русском доме в Братиславе при поддержке компании «Росатом – Международная сеть» и Научно-исследовательского ядерного университета МИФИ состоялась конференция, посвященная Дню российской науки.

На встречу были приглашены ученики четырех гимназий из разных регионов Словакии (гимназия им. А. Эйнштейна, гимназия им. И. Хорвата, 1 Банскобыстрицкая гимназия, гимназия им. М.Р. Штефаника, а с лекциями выступили представители из разных уголков России – Москвы, Екатеринбурга и Нововоронежа. Целью конференции было познакомить студентов с достижениями российской науки в области ядер-



СТУДЕНТЫ ПОЗНАКОМИЛИСЬ С РАБОТОЙ АТОМНОЙ СТАНЦИИ



ной энергетики, рассказать об использовании мирного атома в современной жизни, вспомнить о великих российских ученых, внесших вклад в развитие человечества, а также вдохновить детей на научные открытия.

На конференции гимназисты познакомились с работой своего ровесника, юного ученого Михаила Дюло, учащегося 11 класса Университетского лицея НИЯУ МИФИ, который вместе с научным руководителем Садовским Ярославом Алексеевичем, доцентом НИЯУ МИФИ, занимается разработкой зонда для сбора образцов пыли в термоядерном реакторе.



Слушатели узнали, что такое термоядерный реактор, какие температуры достигаются в нем, с какими сложностями сталкиваются ученые и почему так важна его разработка.

Об атомной энергетике и ее месте в современном энергобалансе, а также о том, что Россия стала первой страной в мире, где была введена в эксплуатацию первая в мире атомная электростанция (АЭС) рассказала в своей лекции старший преподаватель кафедры «Тепловые электрические станции», Уральского Энергетического Института УРФУ Вальцева Александра Игоревича.

Но самое главное, участникам посчастливилось виртуально побывать на действующей атомной



КОВИД: ДАЛЕКИЙ И БЛИЗКИЙ

Наш спец. корр. Валерий Лебедев, стойчески перенесший ковид в Москве, хотел бы поблагодарить врачей и друзей из Словакии.

Спасибо замечательным людям в Словакии: докторам Л. Бахледовой, Я. Цибулковой, Э. Ловрантовой, В. Голицовой, окулисту Р. Шебеню, пану Томашу Шварцу (приводит наши машины в порядок и подготавливает к безопасной езде) и страховому агенту Э. Кохановой, одному из лучших юристов д-ру Р. Лукаю (за моральную поддержку издалека), прекрасному многочисленному и дружному семейству соседей Рафанидасам за терпение и постоянную помощь, Антону Душе за неоценимую помощь и поддержку, Л. Нованской, ресторатору Й. Солаве, жене Людмиле, дочери Христиане, внучке Саше и многим нашим друзьям в Словакии!



Д-р Яна Цибулкова



Д-р Шебень



КАК С КАРТИНЫ, ИЛИ РАЗБОР ГАРДЕРОБА В МУЗЕЕ

Автор: Евгения Суликова (Пьештяны)

сковывающие движения комплекты оверсайз?

Современные модельеры активно «цитируют» эпоху ренессанса. Характерные для этого стиля помпезность, насыщенные цвета и сложные орнаментальные вышивки создают ощущение веселья и праздника: богато декорированные платья, жакеты и блузки выходят в свет. Например, в преддверии европейского Рождества или на февральских балах.



Мартин ван Майтенс, Мария Терезия, 1750

Вечное кружево. Несмотря на внешнюю хрупкость, нежное сплетение нитей уже несколько веков прочно держится на женских плечах. Если верить художникам, в арсенале Марии Терезии было много туалетов, декорированных белым или золотым кружевом. Оба портрета демонстрируют эффектное украшение платья в зоне декольте и плеч. «Незнакомая леди» Жана Перреалея (считается, что на картине изображена Мадлен де ла Тур, мать Екатерины Медичи) на пару веков старше венгерской королевы и эрцгерцогини Австрии. Тем не менее, попробуйте убрать пару деталей с ее платья, слегка перекроить, и можно смело идти на спектакль в Словацкий национальный театр.



Приписывается Жану Перреалю, Портрет незнакомой леди, между 1500 и 1524

Еще пару минут назад вы перебегали от картины к картине в парижском музее д'Орсе, а теперь летите по набережной Quai d'Orsay в сторону Эйфелевой башни. В мыслях все еще вертятся художники набида (группа Les Nabis) Вьюар, Боннар, Дени... Их картинные девушки прорисованы не четко, но достаточно для того, чтобы вдохновиться легкостью, цветом и даже рисунком их платьев, который каждый зритель может воспроизвести в меру своей фантазии. Временные границы стираются, барышни Дени вот-вот отложат ракетки («Игра в бадминтон»), перепрыгнут раму картины и, как ни в чем не бывало, отправятся выгуливать свои наряды в сад Тюильри.

Современные дизайнеры все чаще обращаются к стилю времен, предшествующих эпохе Высокой моды. Женщины знают: за маленькое черное платье стоит благодарить Коко Шанель, юбка силуэта «А» в стиле New Look – подарок прекрасному полу от Кристиана Диор, классические брюки в комбинации с однотонной водолазкой и сапогами – Ив Сен Лоран. А что было до Haute couture, о каких временах напоминают платья в пол, как носили их модницы в прошлом и от каких вещей, рисунков и деталей женщины не в силах отказаться на протяжении нескольких столетий?

Cherchez la femme... du tableau, ищите женщину ... с картины

Об этом можно спросить профессионального стилиста или подойти к процессу более творчески, отправившись прямиком на показ стародавних коллекций, где моделями будут сами жители прошлых столетий, а точнее, их портреты, которые оставили нам художники мировой величины.

Красное платье. Похоже, этот наряд в качестве оружия соблазнения женщины использовали с давних пор, а в XX веке всемирно известный Модный дом Valentino стал синонимом красного цвета, разработав собственную формулу оттенка. Как ни одна коллекция одежды не обходится без красного, так почти у каждого художника-портретиста вы найдете даму в ослепительно-ярком платье красного оттенка: «Маргарет Австрийская» нидерландского мастера из Мулена, «Прекрасная Ферроньера» (автором считается Леонардо Давинчи), «Влюбленные» Марка Шагала.

В XV веке мрачная готика постепенно уступает место жизнелюбивому ренессансу. Женщина сбрасывает темный аскетичный костюм, фасон одежды меняется, ткани теперь подчеркивают контуры тела.

Авторы двух портретов - известные флорентийцы. Антонио дель Паллайоло прославился как профессиональный скульптор, ювелир и дизайнер вышивки, а его коллега Алессиньо Бальдовинетти не только писал картины, но и создавал стеклянные витражи.

Ранее автором обоих профилей считался Пьеро дела Франческа. Женские лица сравнивали с его портретом герцогини Урбинской Баттисты Сфорца.

Если на всех полотнах действительно изображена герцогиня, можно представить, сколько времени она уделяла своим нарядам. Кто знает, как одевалась бы Баттиста в XXI веке, какой стиль она бы предпочла: элементы ренессанса или вещи спокойных тонов из натуральной кожи? Или одежду с пометкой эко? А может быть, матери пятерых детей больше бы подошли свободные, не



Жюли Вольпельер, Портрет женщины, играющей на гитаре, до 1842



Алессиньо Бальдовинетти, Дама в желтом платье, приблизительно 1465



Антонио дель Паллайоло, Портрет молодой женщины, приблизительно 1465

Еще до возникновения понятия «Высокая мода» в XIX веке значительно выросло производство плиссированных материалов. Легкие прозрачные ткани придавали женственность силуэтам, популярным аксессуаром стали тонкие шарфы и ленты, завязанные под грудью на разный манер.

Со старых картин были позаимствованы узоры и принты, до сих пор любимые женщинами: горох, полосы и клетка. Например, популярный принт вы найдете у Шиле на портрете жены, который так и называет: "Эдит в полосатом платье".



Могли ли представить парижанки, жившие в одно время с Полем Гогеном, что в таком «неглиже» девушки без зазрения совести будут летом прогуливаться по центральным улицам французской столицы? Удивительно, но гогеновские экзотические красавицы были выставлены в Лувре ещё при жизни художника и находят там до сих пор.

И хотя для нас черный и белый в одежде чаще всего ассоциируется с Коко Шанель или Ивом Сен-Лораном, картины говорят нам о том, что эти цвета составляли модную линейку гораздо раньше.



Рогир ван дер Вейден, Портрет Леди, приблизительно 1460

Иногда предметом вдохновения могут стать отдельные детали образа или способ его создания. Например, Дама Рогира ван дер Вейдена полностью убрала волосы, так что все внимание переносится на ее черно-белый наряд, сочетающий разные по фактуре ткани с акцентом в виде красного пояса.

Незнакомка на картине неизвестного автора оригинально завязала красную ленту на груди поверх светлого платья, а Мари-Филипп-Клод Вальбонн разбавила белый цвет высокими контрастными перчатками.



Неизвестный художник, Портрет женщины, 19 в.



Франсуа-Паскаль-Симон Жерар Мадам Барбье-Вальбонн, 1798

Продолжение в следующем номере.

Большое внимание деталям в одежде уделял и французский художник Джеймс Тиссо. Выразительные полосы то мелькают на банте шляпки, то спускаются вдоль длинной юбки. Такое отношение художника к тканям не случайно: его отец занимался продажей текстиля для мебели, а мать придумывала эскизы шляп.



На картине «Женщины в саду» Клод Моне не акцентирует внимание на женских фигурах (моделью для всех трех стала его жена Камилла Донсье), он сосредоточился на игре света и тени, в том числе, на платьях. И все же на белом фоне юбок узнаваемо декорирование в технике сутаж. Вышивка французской тесьмой украшала одежду еще в XVI веке, однако остается популярной и в наше время, часто встречаясь именно в такой цветовой гамме, как на картине Моне.

Иоганнес Корнелизон Верспронк, Портрет Марии ван Стрип, 1652



Франсуа Клуз, Портрет дамы в черном платье с Марией Стюарт

А черно-белое платье, пожалуй, найдется в дамском гардеробе любой эпохи. Темная основа со светлым воротником годится на все случаи жизни. Наряд воплощает в себе строгость, загадочность и нечто мистическое. Достаточно вспомнить Катрин Денев в фильме «Дневная красавица». Жена, на первый взгляд тихая и верная, не может усмирить свои неумные фантазии и начинает вести двойную жизнь. Вечно серьезная Веднесдей из «Семейки Аддамс» тоже не отличается скромностью, при этом на ней неизменное черное платье с белым воротничком.

ПАЛЕХ

К 135-летию со дня рождения Ивана Голикова,
художника и одного из основателей
Палехской миниатюры



И.И. Голиков. Чайница "Битва". Фрагмент. 1924



Автор: Татьяна Леонидовна СЫСОЕВА,
главный хранитель
Пермской художественной галереи

Материал печатается с разрешения автора

Любуясь коллекцией миниатюрной живописи, где мастерство художника превращает изделия из папье-маше в предмет искусства, замечаешь среди шкатулок камень в форме скругленного треугольника. На нем изображена тройка. Кони летят с такой стремительностью, что седоки едва удерживаются в возке, а лихой ямщик – знай, погоняет! Да и кони необычной масти – розовый, голубой да бежевый, гривы и хвосты у них золотые, шеи лебединые, ноги тонкие. Расписал этот камень художник Иван Иванович Голиков из села Палех. Ныне село знаменито, а славой, в большой степени, обязано ему – гениальному мастеру черно-лаковой миниатюры.

Сын Голикова, Николай, вспоминает, что с Черного моря, куда отца отправили на лечение, привез он целый чемодан камней. На вопрос жены и ребятишек, которые, конечно, ждали южных гостинцев, смущенно ответил: «Посмотри, Настя, какие красивые морские камушки. Распишу я их – еще занятнее будут!»

И действительно, обычная галька превратилась в руках Ивана Ивановича в произведение искусства. Такое отношение к материалу для этого мастера очень характерно. Он мог сделать роспись на черной ванночке для проявления фотографий. Это было во время поисков основы для миниатюрной росписи, но и позднее, когда «классическим» материалом стали изделия из папье-маше, Иван Иванович использовал стекло, фанеру, ржавый поднос... Самый бросовый материал, благодаря его росписи, становился произведением искусства. Понятно, что пройти мимо круглой, гладкой, обработанной самой природой гальки художник не смог.

Но, когда промысел миниатюрной живописи окреп, это эпизод приобрел всемирную славу. А до этого были мучительные поиски новых путей для бывших «богомазов». Дело в том, что Палех – древнейший центр иконописи, сохранивший и в начале XX века лучшие традиции старинного ремесла. Там писали сложные многодельные иконы, часто по заказам старообрядцев. Некоторые художественные династии насчитывали до трех столетий. Потомственным иконописцем был и Голиков. После революции он, как и многие, встал перед выбором: или забыть свое многовековое художество, или сделать его нужным новому времени. Чтобы прокормить семью, а она была многочисленная, Иван Иванович рисовал плакаты, писал декорации, пока не понял, что его кисть нуждается в маленьких черно-лаковых вещичках.

В Пермской художественной галерее хранятся его миниатюры «Рыболовы», «Гармонист», «Свидание», «Разлука», полные нежного поэтического чувства и виртуозного мастерства. И все-таки в историю русской миниатюры этот художник вошел как непревзойденный мастер «битв» и «троек»: именно в этих сюжетах он сумел воплотить и силу своего темперамента, и свое ощущение времени. Голиков написал множество «троек», но нет среди них ни одной, в которой бы сила чувств уступила заученному мастерству. Кроме камня с тройкой есть в пермской коллекции еще коробка (1930 г.) с этим сюжетом. На ней изображена сидящая в расписном возке парочка, на облучке сидит ямщик,

погоняющий красных коней, — именно к ним приковано все внимание. Восхищает виртуозность кисти, декоративность цвета, нераздельность росписи с предметом. Сюжет «тройки», частый в русском искусстве XIX века, приобретает в искусстве миниатюры совсем особое значение. «Тройки» Ивана Голикова — это образы-символы, они сродни знаменитой птице-тройке Гоголя. В них образ России, ее путь, удаля и сила народа.

Не меньшее значение, чем «тройки», имели в творчестве Голикова, участника гражданской войны, «битвы». В них нет ужаса и трагедии войны, это битвы-легенды: «есть упоение в бою...». Язык палехской миниатюры умеет великолепно выразить именно эти чувства. В коллекции галереи два предмета с подобными композициями — чайница (1924 г.) и портсигар. Они совсем разные. При всей условности изображения, битва, написанная на объемной чайнице, более конкретна: всадники сражаются на зеленой траве, их кони крупные и мощные, композиция слегка развернута в глубину. На плоском портсигаре бойцы словно летят в пространстве, их кони быстры, как росчерки. Все слито в единую круговую композицию и напоминает виртуозный балетный танец.

Голиков говорил: «Я краски разбрасывал направо и налево по всему предмету. На первый взгляд у меня получался букет цветов, а когда взглядишься, тут бой или гулянка». И действительно, на черном фоне разноцветные кони, золотые блики копий, тонкий узор воинских доспехов смотрятся диковинным букетом.

Каким же был этот истинный поэт? Вот какие слова находит для описания внешности Ивана Голикова его односельчанин, писатель Ефим Вихрев: «маленький, невзрачный, его засаленные до блеска брюки заправлены в большие неуклюжие сапоги. Его лицо напоминает лицо захудалого мастерового: усы, жиденькая борода, взлохмаченные волосы... Но глаза. Посмотришь пристально на этого человека и поймешь, что перед тобой человек большой работы и большой души». Ведь только настоящий художник имеет привычку, прежде чем приступить к работе, посмотреть на восходящее солнце...



Сын Ивана Ивановича Голикова, также палехский художник, пишет, что за 15 лет работы отец создал почти 1000 миниатюр и среди них «ни одной плохо сработанной, без души, без настроения».

Иван Иванович Голиков (1887-1937) художник-миниатюрист, инициатор создания «Артели древней живописи Палеха» (1924), заслуженный деятель искусств РСФСР (1933).

В 1897 г. отдан на обучение иконописному делу в мастерскую братьев Софоновых (с. Палех). В 1900-1914 годах работал в иконописных мастерских Санкт-Петербурга и Москвы, а также в мастерской Н.М. Сафонова в Палехе. Занимался реставрацией живописи, церковными росписями. Посещал рисовальные классы в училище барона Штиглица (ныне Санкт-Петербургская художественно-промышленная академия имени А.Л. Штиглица). Участник Первой мировой войны. После 1917 г. начал самостоятельные творческие поиски, работал театральным художником в городах центральной России. Миниатюрной живописью занимался с 1921 года. В творчестве соединил особенности трёх иконописных школ: Палехской, Строгановской и Ярославской. Работы Голикова участвовали в XIV Международной художественной выставке в Венеции в 1924 г., вызвав большой интерес.

В 1925 году «Артель древней живописи» получила Гран-при на Всемирной выставке декоративных искусств в Париже, И.И. Голиков был удостоен Почётного диплома (второй по значению награды выставки).

Работы с успехом экспонировались в Милане, Вене и Берлине.

Произведения И.И. Голикова хранятся в Государственном Музее Палехского Искусства, Государственном Русском музее, Государственной Третьяковской галерее, Всероссийском Музее Декоративно-Прикладного и Народного Искусства, Музее народного искусства НИИ художественной промышленности, Государственном историко-художественном музее-заповеднике г. Сергиев Посад, Вятском ОХМ, Ивановском ОХМ, Иркутском ОХМ, Нижегородском государственном художественном музее, Ярославском историко-архитектурном музее-заповеднике, Киевском музее русского искусства, Государственном художественном музее Белоруссии, Всероссийском музее А. С. Пушкина «Мойка, 12», Государственном музее А.М. Горького, Пермской государственной художественной галерее.



ТАКАЯ РАЗНАЯ ШВЕЙЦАРИЯ

Автор: Олег Поздняков, любитель путешествий (Братислава)

Фото: архив О. Позднякова

Поезд из рекламы «райской жизни»

Швейцария была основной целью моего маршрута. Но, пожалуй, начну с самого начала. Мне хотелось прежде всего насладиться ее природой и разнообразием. Поэтому я решил прежде всего найти знаменитый панорамный поезд, который идёт среди гор. Но все оказалось не так просто. Поезд из рекламы «райской жизни» идет бесконечно долго (8 часов только в одну сторону) и стоит около 400 евро на человека. К тому же, не так-то просто найти, где он останавливается. К счастью, выяснилось, что есть обычные регулярные поезда первого класса с панорамным видом.

Сам маршрут я начал разрабатывать ещё до поездки. Узнавал у швейцарских знакомых, спрашивал у персонала отеля в Цюрихе, перерыл весь интернет. И в последний день, наконец, нашёл хороший вариант.

Через Альпы ходит поезд Luzern - Montreux, всё тот же первый класс с панорамными окнами. Для нашего железнодорожного путешествия я выбрал участок Zweisimmen - Montreux, который должен был



занять приблизительно два часа пути. Цена первого класса - около 50 евро в одну сторону на человека. Поезд ходит каждый час, что очень удобно.

Сразу скажу, перед поездкой я ничего не знал о Zweisimmen и Montreux. Знал бы я тогда, куда попаду, поехал бы на весь день!

Zweisimmen

Следующим утром нужно было добраться до Zweisimmen на машине.

По дороге оказалось, что весь мой путь пролегал в густом тумане. Гор не было видно совсем, и настроение портило перспектива смотреть из поезда просто на белое пятно. Казалось, нет ни малейшего шанса увидеть горы! Я просто ехал вперёд, изредка наблюдая вершины среди густого тумана.

И вдруг, за очередным поворотом, стали происходить совершенно неожиданные вещи. Постепенно туман начал рассеиваться, и буквально через пару километров небо стало совершенно чистым! Жаль, нет регистратора в машине, а то бы послушал запись своей реакции. Удивлению и радости не было предела! Впервые я увидел подобное. С одной стороны - туман и пасмурно, а с другой - идеальная погода.

Дальнейшая дорога в Zweisimmen была безумно красивая! Именно так я себе и представлял Швейцарию: легкий серпантин среди гор и обрывов, небольшие деревеньки по пути... Так незаметно я оказался в Zweisimmen.

Добрался до вокзала, кое-как нашёл место на небольшой парковке и засел в ближайшем кафе. Владелец заведения оказался милым сербом, который пытался говорить на смеси английского-сербско-го-немецкого. Мы друг друга вполне понимали, и это замечательно!





Серб шутил, что русским тут не холодно, потому что прыгают зимой в прорубь и любят снег.

Я был на станции за 15 минут до отправления. Поезд уже стоял на путях. Но совсем не тот, что был на картинке! Оказывается, по этому маршруту ходят разные поезда. И тут уж как повезёт. Я хотел современный, а получил ретро-вариант с деревянными вагонами.

Я показал контролеру билет и вошёл внутрь. Места в первом классе были свободны почти все, и я мог выбрать любое. Как потом выяснилось, этот поезд - самый классный. Назад я потом возвращался уже на современном, - из рекламного проспекта.

Состав медленно тронулся, и я понял, что моя мечта осуществилась! Я еду в панорамном поезде среди гор настоящей Швейцарии! А ведь буквально года 4 назад я видел такое только на картинках! Мы останавливались на небольших станциях, проезжали маленькие деревеньки. Из окна были видны горы, горнолыжные курорты, аутентичные придорожные кафе.

Через полтора часа поезд стал медленно спускаться вниз, снег за окном куда-то исчез, и я увидел вдалеке озеро и город. Это был Montreux.



Montreux

Поезд подкатил к конечной станции, двери открылись, и в вагон подул легкий теплый ветерок. Как же так? Ведь ещё час назад снега было по пояс! Я вышел на перрон, где росли пальмы и в лицо светило яркое солнце. Это была уже совсем другая Швейцария! Я направился вниз к озеру.

Монтрё поразил меня сразу. Вокруг были «итальянские разноцветные домики», росли тропические растения, вдалеке виднелись вершины гор. А вода в озере была невероятного цвета! На берегу располагались уютные кафе, по улицам прогуливались стильные прохожие.

И, хоть дело было зимой, меня не покидало ощущение, что я приехал на южный курорт.

Лишь потом я узнал, что попал в «швейцарское Монако», как его некоторые называют.

Оказалось, что Набоков прожил здесь 17 лет, Гоголь писал «Мертвые души», Стравинский сочинял музыку, а режиссер Никита Михалков снимал свой фильм «Солнечный удар», превратив Женевское озеро в берег Волги.

Описать это место в двух словах очень сложно. Поэтому советую вам увидеть это своими глазами.

Да, и если у меня получится, я обязательно вернусь сюда летом!





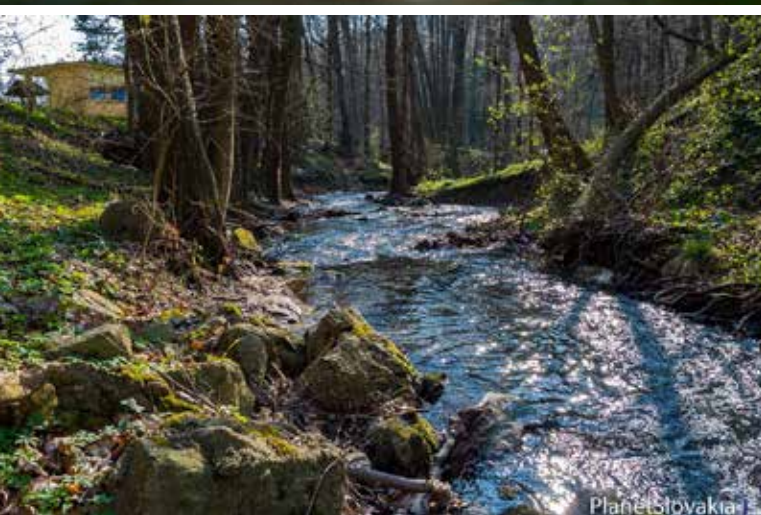
КАК Я ЗАВЕЛА СОБАКУ...

Автор: Александра Габерова (Братислава)
Фото автора

Завести собаку в Словакии - целое дело. Собак здесь не разводят бесконтрольно, породистые собаки стоят, как крыло самолёта, бездомных собак практически нет.

В братиславских приютах животных разбирают так быстро, что пока отвечаешь на 20 вопросов администратора, почему именно ваша семья достойна чести забрать собаку из приюта, обсуждаемая собака уже обещана другому, очевидно тому, кто умеет быстрее меня набирать словацкий текст на клавиатуре.

Итак, мы с детьми уже почти смирились с тем, что придется прожить всю жизнь вот так, без собаки. Но на всякий случай подписались ещё на другие приюты по всей Словакии. Своего пса мы нашли совершенно неожиданно. Объявление, размещённое буквально 10 минут назад, сообщало, что ему 5 лет, его зовут Бобик, он черного цвета и среднего размера. Раньше он жил в будке, на цепи, и сторожил дом, но его хозяйка неожиданно умерла, и он больше недели жил один, без еды и воды. Недалеко от Братиславы, всего 160 км, за Нитрой, ближе к Зволену. И далее - о, чудо! - был указан



ВЫДРЫ ВЕРНУЛИСЬ В ВИДРИЦУ

Автор: Елена Врабелова, Фото: TASR
Источник: RTVS, RSI

Хорошие новости в мире природы!

Спустя много лет в речку Видрица в окрестностях Братиславы наконец-то вернулись выдры! Они обитали здесь с незапамятных времен, поэтому Видрица и получила такое симпатичное название. В конце прошлого года лесники обнаружили в одном из прудов лесопарка следы проживания выдры. К сожалению, деятельность человека отпугнула зверька. Выдра почти полностью исчезла как в низинах юго-запада Словакии, так и в Малых Карпатах.

Появление выдры в Видрице несказанно обрадовало специалистов. Сейчас они неусыпно следят за животными с помощью фотоловушек. Экологи прекрасно понимают, что этот район является частью братиславского лесопарка, то есть популярным местом отдыха горожан: и зимой и летом посетителей здесь очень много, но ученые верят, что выдра все же сумеет найти тихие и спокойные закутки и снова займет свое законное место в городских лесах Братиславы.

телефон для связи. Я тут же позвонила, расспросила подробности и поняла, что Бобик нам идеально подходит. Милейшая женщина предложила нам помочь оформить договор на передачу собаки с администрацией посёлка и очень волновалась, что 160 км дороги это далеко. Я заверила её, что мы из России, расстояния ощущаем иначе и нам не лень в выходной день съездить и забрать свою долгожданную собаку.

Нам попался удивительно смыслённый, весёлый и благодарный пёс. Из-за своей скромной прошлой жизни, ограниченной будкой и парой метров двора, Бобик поначалу много чего не умел и не знал. Но интересовался он всем и учился очень быстро, хотя иногда и удивлял нас своими реакциями. Раньше он никогда не видел бытовую технику и блага цивилизации. На пылесос лаял, от стиральной машинки отползал на брюхе, в лифт его приходилось буквально затаскивать, пока он упирался всеми четырьмя лапами. За несколько дней Бобик научился, как вести себя в квартире, меньше лаял без повода, не ходил, куда его не приглашали, и очень старался понравиться. Кроме того, он оказался очень разговорчивым. Он всегда сообщает вслух, что ему пора гулять. Сначала невразумительно промямлит что-то, потом скажет яснее, а если мы ленимся и сразу не идём, то через какое-то время он произнесет свое веское громкое "гав" для непонятливых. С ним можно даже вести диалоги: он отвечает на вопросы, только не всегда понятно, что именно он ответил, словарь мы ещё не составили. Кстати, он отлично научился понимать русский. Всё-таки возможность иметь собственный диван и желающих каждый день чёсать тебе уши - отличная мотивация к освоению языков.

Оказалось также, что собаки, попавшие в дом уже взрослыми, имеют достаточно много проблем, и не всегда ясно, как их разрешить. По опыту наших друзей, это могут быть проблемы со здоровьем животного, с пище-



варением или психологические проблемы. Например, наш Бобик совершенно не умеет общаться с другими собаками. При виде другой собаки он начинает рваться с поводка, визжать и скулить. Наверное, кто-то его обидел в его той, прошлой, будочной жизни. Мы ходим с ним на занятия по социализации к кинологу, и я мечтаю, что к концу курса он научится спокойно общаться с остальными псами и встреча в темном дворе с маленькой собачкой без поводка перестанет быть для меня кошмаром.

Иногда мне кажется, что всё напрасно, что мы не сможем помочь ему, что надо было искать щенка и воспитывать с детства... Но Бобик подойдет ко мне, улыбнется, ткнётся мордой в мои руки, и я понимаю: у каждого из нас есть свои «пунктики» и вредные привычки, никто не идеален, но зато мы с ним нашли друг друга.

БАЛ ПОДСНЕЖНИКОВ

Фотограф Наталья Старикова радует читателей журнала своим видением обновления природы: подснежники словацких лесов начинают танец весны

Старинное европейское поверье гласит, что подснежники, растущие вокруг дома, уберегут его жителей от злых духов. Поскольку это первые цветы, появляющиеся после зимних холодов, они провозглашают также начало весны, победу тепла над холодом и являются символом надежды на лучшее.





Автор: Елена Врабелова,
Фото: TASR
Источник: RTVS, RSI

77 ЛЕТ СО ВРЕМЕНИ ТРАГИЧЕСКИХ СОБЫТИЙ В ОСТРОМ ГРУНЕ И КЛЯКЕ

По случаю 77-й годовщины трагических событий местные жители, представители союза антифашистов, собрались у памятника в Остром Груне, чтобы вспомнить тех, кто погиб в эти страшные дни. В церемонии принял участие и госсекретарь Минобороны СР Мариан Майер. Он призвал почтить память партизан, жителей местных сел, которые отдали свои жизни за борьбу с фашистами.

В 1945 году деревни Острый Грунь и Кляк первыми из населенных пунктов Кляковской долины подверглись жестоким репрессиям со стороны немецких оккупантов за помощь партизанам. С осени 1944 года, после подавления фашистами Словацкого национального восстания, этот регион стал крупной партизанской базой, насчитывавшей около трех тысяч человек. 21 января 1945 года фашисты вторглись в деревни Острый Грунь и Кляк. В Остром Груне были убиты 64 мирных жителя, в Кляке от рук оккупантов погибли 84 человека, включая 36 детей. Немцы сожгли все дома в этих деревнях.

На площадке РЦНК

ПАМЯТЬ О БЛОКАДЕ ЛЕНИНГРАДА

В онлайн-конференции, посвященной 78-ой годовщине снятия блокады Ленинграда, приняли участие студенты гимназии Павла Горова из г. Михаловце и средней школы №16 Санкт-Петербурга.

Главным гостем встречи стала Елена Ивановна Федоричева, сотрудник школы, а также свидетель тех трагических событий. Елене Ивановне тогда было 3 года, но она помнит и знает из рассказов мамы, как было трудно и страшно в блокадном городе. Также она помнит удивительные взаимоотношения между людьми, с каким желанием помогали и поддерживали друг друга, как готовы были поделиться последним с ближним.

На вопрос о любимом блюде Елена Ивановна ответила: «Хлеб! - это то самое лакомство, о котором мечтали все дети и взрослые в блокадном Ленинграде».



И призывает всех нас бережнее относиться не только к хлебу, но и всем благам, которые нам сегодня доступны, больше улыбаться и радоваться жизни. На встрече ребята активно задавали вопросы блокаднице, а в завершение мероприятия для словацких ребят продемонстрировали фильм ученика 9 класса Сергея Данчука «Герои среди нас».

Снятие блокады Ленинграда навсегда останется великим событием для России и всего мира. Как и навсегда останутся в нашей памяти 872 дня нечеловеческих испытаний, через которые прошли жители города.

Мы, как и наши потомки, должны сделать все, чтобы такие трагедии никогда не повторялись, должны твердо стоять на защите памяти, которой завещано объединять народы, призывать людей к миру и справедливости.

После онлайн-конференции русские школьники отправили своим друзьям ноты «Песни о Ладогe», ставшей гимном блокадного Ленинграда. И спустя всего 2 дня ученик словацкой гимназии Матей Конуц уже подготовил музыкальный подарок к памятной дате.



Вот что писал об этой песне сам автор, Петр Леонидович Богданов: «Осенью 1942 года на Ленинградском фронте создавалась сложная обстановка: зима опаздывала, Ладога не замерзала. Мы с нетерпением ждали, когда же, наконец, удастся вновь открыть ледовую дорогу. В эти напряженные дни у меня и возникла мысль попробовать сложить песню о ладожцах, о величии их подвига, о «Дороге жизни». Написав первое четверостишие и припев, я попросил участников армейской художественной самодеятельности — старшину Павла Краубнера и сержанта Льва Шенберга — попробовать подобрать к ним музыку. Мы не были специалистами по созданию песен. Я не поэт, Шенберг не композитор, — говорит Богданов, — но мы счастливы, что единственная созданная нами песня помогла победить фашизм. И, откровенно говоря, никогда не думали, что она доживет до наших дней. Но песня дожила и продолжает жить! Жаль, что Павел Краубнер не узнает этого. Он погиб в конце войны. А вот он-то как раз и мог бы стать композитором, как мечтал. «Песня о Ладогере» — вечный музыкальный памятник ему!»



Милан Тубл
Вид на Костёл св. Мартина. (2021)

КРАСОТОЙ ОБЪЕДИНЯЕМСЯ

Наталья Шебестова, г. Голич

В рамках совместной инициативы г. Голича с российским городом-побратимом Малоярославцем и Малоярославецким военно-историческим музеем 1812 года в декабре 2021 г. была создана третья виртуальная выставка на тему «Зима и зимние праздники». Этот особенный период года: жители украшают свои города, и сама природа создает удивительные пейзажи. Самое красивое из жизни наших зимних городов вы можете увидеть на фотографиях их

жителей.

Первая часть выставки «Красотой объединяемся» знакомит с памятниками и достопримечательностями города Голич (о ней мы уже писали на страницах нашего журнала). Во второй части представлены памятники и достопримечательности Малоярославца. Выставка была приурочена к 4-й годовщине подписания договора о сотрудничестве между нашими городами-побратимами. Произведения разных художников относятся к разным периодам и передают искреннюю любовь к своим городам.

Вы можете увидеть все три выставки на сайте Администрации

ПЕРЕДАЙ ДОБРО ПО КРУГУ

Билингвальную российско-словацкую школу в Братиславе и Малоярославецкий военно-исторический музей 1812 года с первого дня образования школы объединяют добрые связи и надёжное сотрудничество. В начале существования школы в ней обучалось всего 5 учеников, сейчас уже 60! В 2021 году школа отмечала свой пятилетний юбилей. Администрация школы и педагоги много делают для поддержания интереса к русскому языку. Для грамотного обучения детей необходимы учебники и различные пособия.

Руководство Малоярославецкого военно-исторического музея 1812 года и Билингвальной российско-словацкой школы благодарит начальника департамента Управления информационного и документального обеспечения Администрации Президента Российской Федерации Елену Соснову за содействие в оснащении учебниками, за поддержку и помощь в транспортировке книг — исполнительного директора Союза городов воинской славы Игоря Сунгурова, за радушный приём — сотрудников Посольства Словацкой республики в России.

Музей и школа не могли бы осуществлять свои проекты, если бы не помощь прекрасных людей. Это большое счастье — иметь в своем окружении столь отзывчивых, добрых, понимающих, профессиональных друзей.

И мы верим, что маленькие ученики в братиславской школе достигнут желаемых высоких результатов, разовьют свои таланты и реализуют мечты!



Текст и фото: Елена Щебикова,
директор Малоярославецкого
военно-исторического музея 1812 года,
Россия



На фото: заместитель директора билингвальной школы Валентина Лукьянова и исполнительный директор Союза городов воинской славы России Игорь Сунгуров.



уроки ЭТИКИ

К любви с любовью: кто и что в твоём сердце?

Перевод со словацкого: Н.Ядрышников

Яна Розпоркова, преподаватель гимназии им. И.Горвата в Братиславе об уроках этики на русском языке.

Уроки этики исключительны! Преподаватель не вызывает к доске, не читает лекций, не объясняет предмет и в итоге не ставит оценок. У ученика - ни учебника, ни тетради, ни ручки. Зато голова полна идей, а сердце - любви.

На занятиях по этике ребенок учится познавать себя, свои ценности и взгляды. Он учится слушать других, не перебивать, высказывать собственное мнение, читать язык тела. На уроках этики детям не даются готовые решения. Учащийся сам отвечает на вопросы, опираясь на собственный опыт. Обучение на основе опыта — это ненасильственный путь к себе, к самопознанию.

Опыт может стать простое рисование. Цвет выбирается интуитивно. В спокойной творческой атмосфере ученик осознает значимость своих ценностей и приоритетов.

Почему я пишу вам об этом? Посмотрите, какие честные работы создаются на уроках этического воспита-

ния двуязычного словацко-русского класса нашей гимназии. В рамках эксперимента «Кого и что я ношу в своем сердце» учащиеся символически делят свое сердце с теми людьми, животными, увлечениями, предметами, существами, которые в этот момент наиболее важны для них. Конечно, они не забудут оставить место в сердце и для себя или про запас - для того, что или кто встретится им в будущем. Есть в сердце место, где хранятся приятные воспоминания из прошлого. Так студенты осознают, чем наполнена их повседневная реальность.

Заключительный этап работы сосредоточен на словесном описании рисунка. Студент по-русски объясняет, кого и что он носит в своем сердце. Все остальные пытаются увидеть невербальные особенности рисунка: какое пространство в нем отведено человеку или увлечению, в каком месте в сердце они размещены и каким цветом обозначены.

Мы все остались довольны результатом. Мы знаем, что ценности, которые мы несем в своих сердцах, — это ценности любви.



Для взрослых, подростков и детей от 5 лет

Обучение в малых группах (3-5 человек) и индивидуально
Занятия в рабочие дни и по выходным
Возможность проведения занятий в режиме онлайн
Тестирование для получения международного сертификата
Опытные педагоги-носители русского языка
Обучение с использованием интерактивной доски

Лингфонный кабинет



КУРСЫ РУССКОГО ЯЗЫКА В РУССКОМ ЦЕНТРЕ БРАТИСЛАВЫ



Онлайн доступ к гуманитарным ресурсам
Беспроblemное паркование
В близости – детский игровой центр KidsHouse и спортивный комплекс Aircraft Sport House

Контакты:

Ivánska cesta 30/B 82104
Bratislava
тел.: +421 2 2086 9950
моб.: +421 919 088 792
email: Info@slavfond.eu
web: www.slavfond.eu
FB: @RuskeCentrumBratislava

Программы обучения:

1. «Начинающие» (уровень A0)
 2. «Прогресс» (уровень A1)
 3. «Развитие» (уровень A2)
 4. «Совершенствование» (уровень A2)
 5. «Успех» (уровень B1)
 6. Курс речевой практики
- Библиотека**

ПОСОЛЬСТВО МОЛОДЫХ

**Поздравляем студентов
гимназии Эйнштейна
с победой в проекте
«Посольство молодых»!**

Автор: Инна Горватова (Братислава)
Фото: архив



31

№ 1 / 2022

ВМЕСТЕ

Организатор проекта «Посольство молодых» - словацкий журнал «Slovenka». Проект реализуется при поддержке Министерства образования, науки и спорта СР и мэра Братиславы.

Основные цели проекта – предоставить молодым людям возможность участвовать в событиях города, муниципалитета, общества, побудить их к активности, расширить кругозор в социальных и экологических вопросах и, что не менее важно, наладить контакты с представителями посольств и менеджмента международных компаний, которые входят в состав жюри.

Победитель получает звание «Посол молодежи» сроком на один год.

- в состав оценочной комиссии ежегодно входят представители крупных многонациональных компаний или учреждений, в том числе представители научных кругов.
- Ежегодно в состав жюри проекта входят послы стран, работающих на территории Словацкой Республики.
- Проект имеет две категории: категория «Средняя школа» и категория «Университет».

Инна Горватова, преподаватель гимназии А.Эйнштейна, рассказала о том, как студенты гимназии участвовали в проекте:

— В последнее время, глядя вокруг себя и слушая комментарии людей, невольно погружаешься в атмосферу пессимизма и хаоса. Однако, особенно в молодом возрасте, важно не поддаваться пассивности и не стать простым наблюдателем жизни. Для этого существует много решений, и одно из них – принять участие в проекте «Посольство молодых». Для нас очень важно, что цель проекта - предоставить возможность талантливым молодым людям реализовать свои идеи по улучшению окружающей среды. Наша гимназия принимает участие в этом проекте уже несколько лет. Однако в этом году мы представили сразу два проекта. Первым был проект по сбору биологического мусора на территории нашей школы. Второй связан с оборудованием спортивной площадки и места для проведения культурных мероприятий

на территории нашей школы. Наши ребята подготовили проекты, где обосновали свои идеи (вплоть до бюджета), потом оформили свои проекты в PowerPoint. Защита этих проектов проходила перед жюри, состоящем из представителей разных посольств. Сложность ее заключается в том, что защита проходит на иностранных языках (в нашем случае – на английском и русском). Очень важно подчеркнуть, что мы были единственной гимназией, студенты которой защищали проекты на русском языке. В этом году мы заняли первое и третье место в «Посольстве молодых». Сейчас мы занимаемся поиском спонсоров для конкретной реализации наших проектов.

Редакция журнала поздравляет студентов, участвовавших в проекте, и педагогов, помогавших им, с победой и ждет информации о том, как идеи и работа студентов воплощаются в жизнь и как меняется, благодаря им, облик гимназии.

Так будет выглядеть после реконструкции летний фонтан на территории гимназии А.Эйнштейна





На обложке журнала - балет Б. Эйфмана «По ту сторону греха», фото Катерина Кравцова
Стр. 32 – выставка «Репетиция весны»

Точка зрения редакции может не совпадать с позицией автора опубликованного текста.

«ВМЕСТЕ» - культурно-информационный журнал русской диаспоры в Словакии
Издается Союзом русских в Словакии

Подписка:

Стоимость журнала **2 евро**. Стоимость подписки 12 евро за год, или 6 евро для пенсионеров и льготных категорий граждан. **Номер счета** 2661040092/1100, Tatra Banka.

Просим указать имя, фамилию и Ваш адрес.



Департамент
внешнеэкономических
и международных связей
города Москвы



KULT
MINOR



Реализовано при финансовой поддержке Правительства СР и при финансовой поддержке
Департамента внешнеэкономических и международных связей Правительства Москвы,
Фонда культуры Словакии, Союза русских в Словакии

Realizované s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín,
vlády Slovenskej republiky a Oddelenia zahraničnoobchodných
a medzinárodných vzťahov mesta Moskvy

POLYMEDIA
ofsetová
a digitálna tlač NITRA

Тираж 380 экз.

ISSN-1335-521X

Dvojmesačník, februar 2022, 23 ročník, EV 2969/09

Братислава, ул. Франя Краля, 2

ICO 31971247

Журнал основан в 1999 году

№ 1 / 2022

youhave